Redacción y Administración, Rincón 156 y 158 — FUNDADO EN 1863 — Montevideo, Jueves 17 de Noviembre de 1910



PORTE PAGO

ÓRGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

Director: JUAN ANDRES RAMIREZ — Gerente: ANDRES CARRIL

COLABORADORES

Doctor Cárlos María de Pena
» Martín C. Martínez
» José Irureta Goyena
» Eduardo Acevedo

Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquellos emitan.

EL SIGLO

Año XLVIII—N.º 13.866

Á LA VIDA NORMAL

Ahora sí, puede considerarse definitivamente realizada la paz. Ayer, todavía quedaba una pequeña nube que podía ser nuncio de otra tempestad; pero esa nube se ha disipado por obra del patriotismo, y á la hora en que vean la luz éstas líneas, habrá comenzado la entrega de armas por el ejército revolucionario, cuyos jefes y soldados volverán inmediatamente á sus hogares.

Felicitamos sinceramente al país por el término rápido de la conflagración que tan gravemente comprometió sus intereses morales y materiales. Al mismo tiempo, cúmplenos agradecer las manifestaciones de simpatía y de aplauso recibidas por nuestra prédica en favor de la paz, así como por haber mantenido siempre, únicos dentro del pesimismo general, un rayo de luz, que luz es la esperanza, anunciando en todos los momentos el éxito feliz de la gestión pacificadora. Esas manifestaciones tienen para nosotros un valor inapreciable cuando la pasión política extraviada, ciega, nos muerde sin piedad, tal vez para castigar el crímen de haber concurrido, en la modesta esfera de nuestras aptitudes, á evitar el heróico y estéril sacrificio de unos cuantos millares de orientales.

Necesario es, ahora, restablecer la normalidad. En primer término, se impone dar seguridades perfectas á los trabajadores rurales para que vuelvan á las tareas que abandonaron huyendo del servicio de las armas. Los montes hállanse llenos de gente, á la que no se puede convencer de que nada tiene ya que temer sino con documentos escritos emanados de las autoridades militares. Deben éstas, en consecuencia, proporcionar á los hacendados los recaudos necesarios para que todos esos hombres de trabajo vuelvan á éste confiadamente, procediendo á la esquila ya retardada en muchas regiones del país, con serio perjuicio de intereses particulares, cuyo detrimento repercute sobre los intereses públicos.

Las medidas de seguridad adoptadas por el Ejecutivo invocando el artículo 81 de la Constitución han de cesar también. Los presos políticos deben ser reintegrados en el goce de su libertad; los diarios suspendidos deben obtener el levantamiento de la orden de clausura. Resoluciones inconstitucionales todas ellas, en nuestro concepto, por lo cual en oportunidad las hemos condenado, alguna explicación, ya que no excusa, tienen durante las horas de conmoción política. En cambio, se hacen de una arbitrariedad irritante cuando la conmoción ha pasado. Los perjuicios que tales medidas ocasionan son considerables, y, desde el momento en que desaparecen las circunstancias invocadas para su adopción, sería inicuo mantenerlas un solo día. Hoy mismo, las cárceles deben abrirse para los ciudadanos privados de su libertad, derogarse la órden de clausura que pesa sobre algunos diarios y ser colocada la prensa bajo el imperio regular de las leyes.

Al mismo tiempo, la administración pública debe reanudar su interrumpida marcha. Un ilustrado colega no admitía que ni aún durante la guerra sufriera cierta paralización. Nosotros éramos menos terminantes: comprendíamos que, en los primeros días de una guerra, toda la atención del gobierno tiene que concentrarse sobre las operaciones, que solo cuando todo el mecanismo bélico funciona regularmente y los espíritus se acostumbran á la penosa impresión de la lucha armada, pueden los negocios públicos continuar su gestación. La paz ha venido á resolver el punto en la forma más satisfactoria, y nada puede oponerse á que se reanuden con actividad obras como las de superstructura del Puerto, citadas por el mismo colega y pendientes de un voto del Senado, y otras de análoga importancia. Concluida la guerra vivamos con fé, con energía, con entusiasmo, la vida de la paz fecunda y progresista, que la patria tiene asegurada por el caudal ingente de sus fuerzas morales y materiales.

CURSOS POLICIALES DE TELEGRAFIA

SU CREACION

Por el Ministerio del Interior se ha dictado el siguiente decreto:

Ministerio del Interior.—Montevideo, Noviembre 14 de 1910.—El Presidente de la República, considerando conveniente, tanto para el mejoramiento de los servicios de comunicaciones policiales, como para la intervención que en casos extraordinarios se efectúa en los servicios telegráficos, preparar el mayor número posible de personal de policía, decreta:

Artículo 1.o En el departamento de la capital funcionarán desde este mes, tres cursos de enseñanza de telegrafía técnico-práctica, á los cuales concurrirán los empleados de policía que determine el Jefe Político, teniendo en cuenta las necesidades del servicio para el horario, y las aptitudes del personal, etc.

Art. 2.o Los cursos estarán á cargo de los empleados del Telégrafo Nacional, Joaquín Piñeyro, Luis I. Ciambelli y José L. Marabotto, se darán en los locales que al efecto proporcionará la Jefatura en las distintas zonas, y quedarán bajo la dirección de la Oficina de Telégrafos y Teléfonos de la Presidencia.

Art. 3.o Los empleados encargados de los cursos llenarán el cometido que se les confía, sin perjuicio de las obligaciones de sus respectivos cargos.

Art. 4.o En las capitales de los departamentos se habilitarán iguales cursos, á cargo de los jefes del servicio telegráfico, ó empleados idóneos, designados por la Dirección General de Correos y Telégrafos.

Art. 5.o La Oficina de Telégrafos de la Presidencia proveerá los elementos necesarios para la enseñanza en la capital, adquiriendo los que no tenga disponibles.

Art. 6.o Asígnase para los cursos de telegrafía técnico-práctica de la capital, la cantidad de cien pesos mensuales, y para la de los departamentos, ciento ochenta pesos mensuales, que se girará cada mes con cargo á «Eventuales» para distribuir como compensación extraordinaria, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 50 del decreto orgánico de Ministerios, entre los empleados de telégrafos que tendrán á su cargo dichos cursos.

Art. 7.o Comuníquese, insértese y publíquese.—WILLIMAN.—B. Fernández y Medina.

ACTUALIDAD

LOS TIROTEOS DE RIVERA

PARTE DEL GENERAL MUNIZ

Rivera, 16 (3 y 30 p. m.)

A Presidente de la República.
Montevideo.

Según le comuniqué á V. E. desde el paso de Suárez del Fraile Muerto, el enemigo pasó al Norte del Río Negro por los Pasos de Melo y de la Laguna y nuestras fuerzas siguieron en persecusión campando el día 11 á las 6 p. m. en las costas del Río Negro, en el mismo campo que dejaron ese día las fuerzas revolucionarias. Temiendo que esas fuerzas pudieran repasar dicho río por los pasos de Arriera ó Carpinterías para volver al Departamento de Cerro Largo detuve la marcha por unas horas, al día siguiente hasta tener conocimiento del rumbo exacto que ellos tomaban. A las 8 a. m., en conocimiento de la marcha que llevaba el enemigo pasamos el Río Negro por el Paso de Melo y tomamos dirección á los Cerros del Vichadero. Forzando la marcha todo lo que pudimos con nuestra mala caballada, llegamos á acampar á las 8 p. m. al arroyo Coronilla de cuyo lugar habían levantado campamento esa tarde parte de las fuerzas revolucionarias al mando de Mariano Saravia, dirigiéndose hacia el arroyo Yaguarí.

El día 13 levantamos campamento de la Coronilla y seguimos rumbo al Yaguarí á las 4 p. m., las fuerzas de la extrema vanguardia correteó una guardia de 40 hombres que ocupaban la casa de don Manuel López y persiguiéndola de cerca llegó al campamento donde se encontraba Nepomuceno Saravia con 800 hombres. Este apresuradamente se puso en marcha y amagó hacer resistencia en las casas y corrales del señor Domingo Rodríguez Vivas, pero ante el avance de nuestra vanguardia, después de un pequeño tiroteo, abandonó las posiciones que había tomado y marchó hacia el Paso del Puente del Yaguarí. Dos columnas más al mando de Mariano Saravia y Basilio Muñoz, con grandes caballadas, pasaron al mismo tiempo dicho arroyo por el Paso del Hallado, marchando todas las fuerzas por la frontera, rumbo á Rivera. Esto ocurría entre seis y siete de la tarde y en medio de una copiosa lluvia, lo que impidió continuar la persecución.

Acampamos á las nueve de la noche, y al día siguiente pasamos el Yaguarí por el Paso de la Puente.

A las 4 de la tarde y á la altura de Mangueras, la extrema vanguardia volvió á alcanzar al enemigo que desplegó fuertes guerrillas. La extrema vanguardia á las órdenes del comandante don José Saravia, compuesta por las milicias de su mando y el Escuadrón núm. 4 á órdenes de su jefe el comandante Loriente, desplegó también sus guerrillas trabándose combate. El enemigo ante la carga que llevaron nuestras fuerzas, viendo arrolladas sus guerrillas, tendió línea de batalla en una larga extensión, ocupando zanjones y parapetándose en las casas y corrales. Entonces el coronel Basilisio Saravia avanzó con el Regimiento número 4 de Caballería, que manda el coronel Mendoza y la mayor parte de las milicias de Treinta y Tres y llevó el ataque á las posiciones del enemigo, viéndose éste obligado á abandonarlas, emprendiendo la retirada. Nuestras fuerzas continuaron el avance, y las revolucionarias siguieron batiéndose en retirada hasta llegar la noche, dejando en el campo doce muertos y llevando alrededor de sesenta heridos. Por nuestra parte tuvimos un soldado muerto y cuatro oficiales y cuatro soldados heridos.

A esa hora con la caballada completamente cansada hubo que acampar, dejando observación sobre el enemigo para continuar la persecución al día siguiente. Ayer de madrugada se continuó ésta, volviendo á darle alcance á la retaguardia, que marchaba siempre por la Frontera, rumbo á Rivera, causándole nueve bajas, hasta que á las once de la mañana recibí parte del general Escobar, trasmitiéndome el telegrama de V. E. en que ordenaba cesaran las hostilidades.

Inmediatamente ordené campara la vanguardia y que el coronel Saravia diera aviso á las fuerzas revolucionarias de las órdenes recibidas para que éstas hicieran lo mismo.

Las fuerzas de mi mando han demostrado una decisión y un entusiasmo del que quiero hacer especial mención, soportando las fatigas de las largas jornadas, algunos días sin comer y durmiendo pocas horas.

Las caballadas del enemigo que eran muy superiores en calidad y en cantidad á las nuestras empezaron á flaquearles debido á la tenaz persecución que le hacíamos y á eso se debe que hayamos podido darles alcance, dejando nosotros más 2000 animales cansados desde que pasamos el Río Negro hasta hoy.

Las fuerzas revolucionarias han causado enormes perjuicios innecesarios carneando planteles de ganado fino y quemando alambrados. Han arreado yeguadas y potrillos en número que se calcula en 6000 animales inútiles para usarlos en funciones de guerra.

Dado el estado precario de las fuerzas revolucionarias y la colocación de las nuestras era inevitable para ellas el completo desastre tal vez en pocas horas más.

Felicito á V. E. por la terminación de esta injusta y criminal intentona revolucionaria llevada contra el honesto gobierno de V. E. y muy especialmente contra los intereses del país.

Me es muy grato saludar al señor Presidente con mi mayor consideración.

Justino Muniz.

Los heridos de ambos ejércitos—Su conducción á Rivera

RIVERA, 16 — Salió de aquí ayer, una expedición sanitaria compuesta de los doctores Ugon, Anolles y Sá Percyra, y del hacendado Salvador Porta. Llevó la expedición ocho carros. Ofreció sus servicios á los jefes de ambos ejércitos. Estos los declararon innecesarios, diciendo Basilisio Saravia que en su ejército tenía un servicio perfecto de curación, y, además, que sus heridos eran pocos y no ofrecían gravedad alguna. El mismo Basilisio ofreció entonces á su hermano Mariano el concurso de la expedición sanitaria, y éste dijo que los heridos de su gente habían quedado asistiéndose en Capón Alto, bajo los cuidados del doctor Aznárez. Concluyó aceptando Mariano el ofrecimiento para transportarlos á la ciudad.

Nómina completa de los heridos

RIVERA, 16 — Se hacen grandes preparativos para recibir á los heridos de la acción del lunes en Capón Alto. Son ellos: Bermúdio Ibarrondo, de Guaviyú, herido en el brazo derecho; Juan Héctor Gari, de Mansevillagra, herido en la pierna; Antonio Amestoy, de Melo, herido en el torax; Honorato Fleitas, de Florida, herido en el brazo; Emilio Delorno, de Cerro Largo, herido en la pierna; Jacinto Ispano, de Durazno, herido en la cabeza levemente; Federico Laracho, de Cerro Chato, herido en el brazo y torax; Pacheco Suarez, de Tacuarembó, herido en el muslo; Ramón Santaimbido, de Minas, herido en el torax; Alberto Tejera, de Mansevillagra, herido en el abdomen; Juan Martínez, del Durazno, herido en la ingle; Ramón Blanco, del Durazno, herido en el abdomen; Crescencio Berjel, de Tacuarembó, herido en el muslo; Nestor Oliver, de Tacuarembó, herido en el tórax; Pedro León Alves, 56 años, oriental, del departamento de Florida, con herida de bala del vacinete; Francisco Pérez, 23 años, oriental, de Cerro Largo (Melo), con herida de bala en el hombro izquierdo; Luis Medina, 32 años, oriental, del Chileno (Durazno), con herida de bala en la región dorsal del pié izquierdo; Segundo J. Lavalleja, 23 años, oriental, de Rincón de Urtubey, herido de bala en el muslo, tercio superior izquierdo; Braulio Machado, 23 años, oriental, del Paso de Pereira, enfermo, contusión del reborde costal izquierdo, región antro inferior.

Todos los heridos son asistidos en el Hospital de sangre de Rivera.

El único muerto ha sido Felipe Desta, de Cerro Largo.—Corresponsal especial.

La Liga del Trabajo de Molles y los heridos de Rivera

El Presidente de la Liga del Trabajo de Molles señor Julio Simpson dirigió ayer al señor Alejandro Victorica el siguiente telegrama que dá cuenta de una simpática resolución de esa institución nacional.

Molles, 16 de Noviembre.

Señor A. Victorica: Enterada la Comisión de la Liga del Trabajo que deben ser trasportados algunos heridos desde Rivera á Montevideo y en el deseo de prestar sus servicios ruego á Vd. quiera apersonarse á la Comisión de auxilios participándole esperamos en Molles la pasada de ese tren para proveerlos de leche y caldo, mandándonos prévio aviso del día y hora que cruce aquí.

Salúdalo.—Julio Simpson.

EL DESARME

Se efectuará hoy

En cumplimiento de las órdenes del Presidente de la República el coronel Buist Comandante Militar de Rivera, se trasladó al ejército del General Muniz y celebró una conferencia con éste jefe y con el General Escobar, para tratar la mejor forma de llevar á cabo el desarme.

De acuerdo con los jefes revolucionarios se resolvió que este se verificara hoy jueves á las 9 a. m. en las inmediaciones del Cerro Chapeau.

Por parte de los revolucionarios lo presidirá el señor Basilio Muñoz y por el gobierno el General Escobar y los coroneles Basilisio Saravia y Guillermo Buist.

Regreso de fuerzas

Se ha concedido al coronel Basilisio Saravia, en vista de que su tropa de línea se encuentra muy pesada por la cantidad de municiones que posée,—se traslade á su departamento en Ferro Carril.

Igual medida se ha tomado con los cuerpos que se hallen en idénticas condiciones.

A los revolucionarios también se les pondrán trenes para que regresen á sus hogares.

Las caballadas serán llevadas á sus respectivos puntos de partida custodiadas por pequeñas comisiones, desarmadas, las que deben observar el mayor órden.

Recompensa á las milicias

Una vez que se efectué el desarme del ejército revolucionario y se haga la reconcentración de las milicias que prestaron su concurso al ejército de línea, en las diversas divisiones departamentales, el gobierno acordará la retribución que deberá darse á los ciudadanos que sirvieron voluntariamente en campaña.

Este punto será resuelto probablemente de mañana á pasado.

Cámara de Comercio

Presidida por el señor Joaquín C. Márquez se reunió ayer nuevamente la Comisión de la Cámara de Comercio.

Después de un cambio de ideas se resolvió; en vista de la situación actual, no llevar adelante las gestiones de pacificación que se habían iniciado.

JUNTA CENTRAL DE AUXILIOS

La expedición á Rivera

La Junta Central de Auxilios recibió ayer un telegrama de Rivera comunicándole que á las 12 m. llegó allí el convoy conduciendo la expedición que lleva como jefe médico al doctor Toscano y como delegados de aquélla á los doctores Pérez Olave y Gómez.

Los doctores Toscano y Fernández Enciso y 12 enfermeros partieron enseguida al punto donde tuvo lugar el tiroteo, á fin de recoger y curar los heridos, quedando los doctores Imoff y Biraben y varios practicantes á cargo de los que se encuentran en Rivera.

Se recibieron también noticias de que en dicha ciudad existían elementos de curación abundantes y que los heridos que allí había estaban asistidos debidamente.

Se cree que la expedición pueda regresar á Rivera, con los heridos, mañana por la tarde, partiendo para Montevideo, en tren expreso, á las 8 p. m.

Varios miembros de la Corporación visitaron ayer los heridos del combate de Nico Pérez, que se asisten en el Hospital Militar.

El material de sanidad

Con motivo de la pacificación del país, la Junta Central de Auxilios ha mandado suspender la adquisición de un stock de material que tenía en trato y de algunos elementos de movilidad que se habían arrendado para la tercera expedición qué saldría á campaña bajo las órdenes del doctor Fausto Veiga.

Estado de heridos

Anoche era grave el estado del soldado revolucionario Toribio Garrido, que se asiste en el Hospital Militar.

También era delicado el estado del soldado de las fuerzas legales Alejandro Cardozo.

Los batallones policiales

Ayer hicieron ejercicios de fogueo y evoluciones varias compañías de los batallones policiales existentes en esta ciudad.

Mañana continuarán haciendo igual cosa otras compañías.

Juan Francisco de conferencia

El coronel Juan Francisco Pereyra de Souza celebró ayer en el campamento de los revolucionarios una larga conferencia con Mariano Saravia.

El coronel Pollero

Ayer visitó al Jefe de Estado Mayor el coronel José Pollero, jefe del destacamento de Nico Pérez.

El referido militar partirá el jueves para campaña.

El Ministro Argentino

El Ministro Argentino señor Moreno, visitó anoche en su domicilio particular al Presidente de la República, celebrando con él una larga entrevista.

Asistía también á la conferencia, el Ministro interino de Relaciones Exteriores doctor Blas Vidal.

El señor Moreno hizo entrega al doctor Williman de una expresiva felicitación del Presidente de la República Argentina por la celebración de la paz.

ECOS DEL CAMPAMENTO

NOTICIAS É IMPRESIONES

De un extenso despacho enviado á «La Razón» por su enviado especial en Rivera tomamos los siguientes párrafos:

Alarma en Rivera

El día 15 á las 10.30 a. m. se observó un gran movimiento en la comandancia militar, formando el escuadrón 6.o de caballería y marchando inmediatamente á las afueras de la población. Era que los revolucionarios estaban cerca de la localidad y se temía un ataque al pueblo ó cualquier demostración hostil. Para evitar sorpresas se tomaban las medidas del caso, aunque de Montevideo se tenían órdenes de observar sin atacar. Solo en el caso de que la defensa lo exigiera, las fuerzas harían fuego contra el enemigo. Momentos después de las 11 a. m., el juez letrado, doctor Julio Guani, portador de las notas oficiales sobre la paz, el conocido nacionalista D. Luis Mello, el señor Pablo Gaye Samit, y el enviado de «La Razón» señor Vis a. salían en breack, haciendo una improvisada bandera blanca, hecha con un pedazo de sábana y una picana. El viaje se hizo á la carrera hácia los ejércitos, sin advertir síntoma alguno ni huellas de las fuerzas en lucha, recogiendo de los pasajeros y vecinos informaciones contradictorias. Casi desesperanzados, de dar con los ejércitos, divisaron, al llegar al Cerro Chapeau, sobre la línea divisoria, una guerrilla de las fuerzas gubernistas, pronta para entrar en acción. A corta distancia una caballada y una guerrilla revolucionaria avanzaba. El doctor Guani advirtió á la gente del gobierno de la inutilidad de empeñarse en un combate, contestando el jefe que estaba dispuesto á iniciar el fuego solo cuando aquélla lo quemara con el suyo.

En el campamento revolucionario

Continuaron el camino, no sin antes recomendar que no se dispararan las armas, y poco después coronando una loma, apareció el ejército revolucionario, bastante agrupado. Los jefes Miramonte y Ramón Saravia, fueron enterados de la nota de que era portador el doctor Guani, firmada por el comandante militar, coronel Buist, sobre la realización de la paz. Ramón Saravia les dijo que ellos habían recibido el lúnes la noticia de la celebración del armisticio, por el chasque Villagrán, salido de la comisaría de la 4.a sección con instrucciones verbales recibidas por teléfono. Creyeron en ellas y camparon, mientras el chasque seguía viaje hácia el ejército del gobierno. Cuando concluían la operación de campar, en Capón Alto viéronse sorprendidos por el ataque del enemigo, al que contestaron. Inmediatamente prepararon de nuevo su marcha, á fin de evitar una acción seria. Juzgaban inútil todo choque, suponiendo que el contrario padecía un error. Sin embargo, se tirotearon varias horas, hasta que entró la noche, teniendo un muerto y varias docenas de heridos. Los más graves de éstos quedaron asistiéndose en los ranchos, y el ejército continuó su marcha. Agregó Ramón Saravia que la paz fué hecha porque, al levantarse ellos en armas, esperaban concursos que no se produjeron. Considerándose burlados, daban la acción por concluída. Dijo, además, que hasta hace poco ni pensaban siquiera en la revolución y que pronto se sabría la verdad de todo lo que ha ocurrido.

Con Basilio Muñoz

A esta altura de la entrevista llegó el señor Basilio Muñoz, quien, enterado de la misión que llevaba el doctor Guani, y de las notas oficiales de que era portador, declaró que la situación en ese instante se agravaba por la circunstancia de que el enemigo se encontraba á retaguardia y al mismo tiempo hacían su aparición, desplegándose ante la vanguardia, las fuerzas de guarnición de Rivera.

—Convencido de la pacificación — agregó — he venido marchando para alejarme de las fuerzas de Basilisio, que nos hostilizan, tratando de acercarme á Rivera por suponer que encontraríamos salida ó daríamos término al conflicto. Ante el aspecto que toman los hechos, viendo que se me corta el paso por las guerrillas de Cerro Chapeau, tendré que avanzar, por imponérmelo así la gravedad de la situación.

Al encuentro de Basilisio Saravia

Poco después el doctor Guani y sus acompañantes se pusieron en marcha hácia el lugar donde se encontraban las fuerzas legales para comunicar lo que ocurría y evitar un nuevo tiroteo, pues hasta pocas horas antes, en esa misma mañana, se habían tiroteado. A poco de marchar dieron con la división gubernista de Luis Esteves, á quien se pidió que no continuara avanzando, pues se veían á diez cuadras las guardias revolucionarias que observaban su marcha y podían tomarlas por fuerzas de Basilisio y sobrevenir un nuevo tiroteo. Los oficiales de dicha fuerza declararon no haber disparado un solo tiro, y que no dispararían sin antes haber recibido el fuego del enemigo. Agregaron también que el coronel Saravia debía haber detenido su avance, conocedor ya del armisticio decretado. Media hora después aparecía un grupo que resultó ser el de Basilisio, con su estado mayor. Se hicieron las presentaciones del caso y la entrega de las notas. Basilisio, que venía acompañado de su hermano José Saravia, vestido éste de poncho y sombrero rojo, estaba ya enterado oficialmente de la realización de la paz y se dirigía á buscar á su hermano Mariano, jefe de la revolución.

Adversarios en las cuchillas; hermanos en la paz

Manifestó el coronel Saravia que el domingo había alcanzado á la retaguardia de los insurrectos, tiroteándolos de tarde por Yaguarí. El lúnes, continuó acosándolos y obteniendo algunos escopeteos por toda respuesta.

—Yo estaba dispuesto — agregó Basilisio — á no darles alce y, además, el general Muniz estaba en contacto conmigo. A la tarde se me presentó un chasque diciéndome que la paz estaba hecha. Me declaró que se llamaba Villagrán. Pedile me enseñara la comunicación escrita y me dijo que no la tenía. Había recibido telefónicamente la orden de avisar á los ejércitos. No le dí crédito, pues no lo conocía, y, además, me inspiró cierta desconfianza. Estuve á punto de mandarlo preso, pero mi limité á retenerlo conmigo. Continué las operaciones, ya que esa era la única misión que tenía mientras no recibiera instrucciones en contrario, y en forma legal. Después recibí una carta de Mariano, traída por un sobrino mío, hijo de Aparicio, diciéndome que la paz estaba hecha y que suspendiera las hostilidades. No acepté la solicitud, pues entendía que solo una comunicación escrita del gobierno ó de algún comandante militar podía obligarme á suspender el ataque, y continué la persecución iniciada. Nosotros — terminó — somos así. Aunque hermanos, y además amigos íntimos, queriéndonos mucho, como también quiero yo á todos mis sobrinos — (y yo sé que ellos me estiman, como lo verán ustedes dentro de un rato) — pensamos de distinta manera y cuando nos ponemos la divisa y salimos á las cuchillas, nos olvidamos de la familia y solo somos adversarios. Tratamos entonces de cumplir con nuestro deber.

Mariano, Basilisio y José Saravia

Media hora después llegaba al campamento Mariano Saravia. Fué recibido con visibles muestras de emoción y alegría por sus hermanos José y Basilisio. Cambiáronse fuertes abrazos, lloviendo frases chispeantes sobre sus respectivas actuaciones.

—¡Después de doce años sin vernos!—repetíanse mutuamente.—Necesitábamos una guerra para volvernos á encontrar!

Destacábase del conjunto la retacona figura de José Saravia, mefistofélicamente trajeado de rojo. Míralo Mariano y le dice:

—¡Y vos, que nunca te has metido en guerra has venido á caer en esta?... ¿Con qué necesidad? Dejá estas cosas para nosotros que somos locos de nacimiento!... Y reía con la risa abierta, sonora, proverbial de los Saravia.

Los Saravias en la guerra

En las fuerzas revolucionarias figuran 24 personas de este apellido, y en las del gobierno 6. Total: 30 Saravias en armas! Un detalle curioso: Nepomuceno tenía á sus órdenes 800 hombres, divididos en escuadrones mandados cada uno por un Saravia.

Del Dr. Saenz Peña al Dr. Williman

Calurosas felicitaciones por la celebración de la paz

BUENOS AIRES, 16—El doctor Saenz Peña ha dirigido un expresivo telegrama de felicitación al doctor Williman por la celebración de la paz.

Telegrafió también al ministro señor Moreno, diciéndole:

«En respuesta al telegrama que el señor ministro me dirige, por encargo de S. E. el Presidente de la República Oriental del Uruguay, agradeciendo la actitud de este gobierno en presencia de los sucesos dolorosos que tuvieron comienzo en ese país, se ha de servir V. E. hacer oficialmente una visita al jefe del Estado reiterándole las calurosas felicitaciones que acabo de dirigirle por el afianzamiento de la paz.

Se ha de servir, asimismo, significar á S. E. que la política de mi gobierno ha de inspirarse en toda hora en los sentimientos de sólida amistad que nos vinculan al gobierno y pueblo uruguayo, cumpliendo invariablemente los deberes de buena vecindad que los antecedentes y el derecho público me tienen prescripto.

Sírvase V. E. agregar mis sentimientos de particular amistad para su excelencia el Presidente de la República».

¡Que no se diga!

Durante los últimos días, el local de nuestra imprenta estuvo constantemente lleno de gente. Mientras varios centenares, que fueron millares en algunos momentos, se agolpaban frente á sus puertas, muchos caballeros nacionales y extranjeros, se establecían en el interior del edificio llenando los salones y hasta los patios. Algo estorbaban, pero el honor era para nosotros.

Anoche cambió el cuadro. Ni un alma; ni los mismos «habitués» de nuestra cabrionera se dejaron ver.

Nombróse, con tal motivo, una comisión investigadora, compuesta por tres miembros de la redacción, y ella se expidió manifestando que en su concepto los visitantes, por una reacción natural de sus respectivos sistemas nerviosos, se sentían fatigados, por lo cual resolvieron quedarse en sus casas igualmente respectivas.

Dos miembros de la comisión suscriben ese dictamen, pero un tercero, mal pensado y mal intencionado, firma discorde «por considerar que si bien el sistema nervioso intervino en el ausentismo, lo hizo á causa del rumor insistente de mazhorcada contra nuestra imprenta».

¡Que no se diga!

CAMARA DE REPRESENTANTES

CITACION

La Cámara de Representantes se reune hoy á las 3 y 30 p. m., para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente orden del día:

Discusión general del proyecto de Patentes de Giro para la capital y del referente al subsidio al Ateneo de Montevideo.

—Continuar la primera discusión y entrar á la particular del de Vacunación y Revacunación Obligatoria.

—Discusión general de los siguientes proyectos: Reglamentación de los juegos de azar en los Círculos y Casinos Balnearios: Acumulación de sueldos á los profesores de la Universidad, Escuela de Agronomía, etc.: Gastos por movilización de fuerzas de Enero y Febrero de 1910: Firma de Letrado en la defensa judicial; Liberación condicional de penados, y del relativo á la aplicación de la renta de faros en la adquisición de boyas y valizas luminosas destinadas al valizamiento de la laguna Merim.

TOLSTOI

SU FALLECIMIENTO

SAN PETERSBURGO, 16—Comunican de Astapowo que el conde Leon Tolstoi sufre de inflamación en los pulmones. Su estado es grave.

El enfermo conserva pleno conocimiento.

SAN PETERSBURGO, 16—Ha fallecido el conde Leon Tolstoi.

Tolstoi ha muerto! La Inexorable acaba de cerrar para siempre los ojos de uno de los hombres que más bien han hecho á la Humanidad. El apóstol del bien y de la justicia ha desaparecido para siempre! Y con él desaparece, quizás, el cerebro más vigoroso que contaban los tiempos actuales.

Tolstoi era la Rusia. Pocos hombres excitaron en nuestro tiempo más respetuosa curiosidad. Iban las gentes á visitarle, desde muy lejos, á su retiro de Yasnaia Poliana. Recibía cartas en todas las lenguas, enviadas de todas las naciones. Contestaba á esas cartas de admiradores, de desconocidos, con una paternal abnegación, que recuerda la de Voltaire en su patriarcado de Ferney. Desde su gabinete de trabajo lanzaba todos los días anatemas, consejos, profesías, amonestaciones, opiniones sobre los sucesos de actualidad, sobre las cosas transitorias y las cosas eternas, sobre la guerra ruso-japonesa y sobre el Transvaal, el feminismo, el matrimonio, la medicina, la política, la moral y el bien.



Su actividad intelectual extraordinaria siempre, se acrecía con los años. Y en medio de esto, devorando en siete ú ocho idiomas libros y periódicos, pues todas las lenguas occidentales las hablaba ó las descifraba; y en medio de esto, fabricando calzado para los campesinos de la comarca y segando en compañía de los segadores; y en medio de esto viviendo la vida de familia con sus hijos y sus nietos, en los vastos dominios que heredó de sus padres. Nacido rico como Víctor Hugo, como Lamartine y como Alfredo de Vigny, su caso demuestra que las inteligencias superiores se inclinan hacia la igualdad. Fabricando botas y segando, y pretextando hacerlo por higiene, protestaba, sin duda, contra el absurdo menosprecio del trabajo manual.

Signo es, por fortuna, de estos tiempos que aquellos que nacieron aristócratas, se acerquen al pueblo. Y, Tolstoi, á más de acercársele, se había identificado con él y con él ha vivido, vistiendo la blusa del obrero socorriéndole en sus necesidades como en 1891 en el año del hambre. Tomó á lo serio el papel social del escritor. Convirtiéndose en una especie de Heraldo público, defendía la causa del deber, del derecho, de la justicia, de la piedad, de la debilidad. Se censuraba su énfasis, se satirizaba la saberanía que, según unos, ocultaba esa actitud, algún tanto teatral. Pero el pueblo que no tiene malicia y que jazga con el corazón, sabía que el apóstol ruso desempeñaba una misión de bondad. ¡Era el emperador de un imperio de almas y el Papa de una iglesia universal de verdadero amor!

Al contar su juventud, sus estudios cursados en la Universidad de Kazan, sus ensayos agrícolas, su vida militar en el Cáucaso y en Sebastopol, Tolstoi lo hacía con una nobleza admirable confesando todas las locuras y diabluras de aquella vida tumultuosa, sus errores, y sus violencias, y su loca pasión por el juego, y luego sus alternativas de sufrimientos morales y de bienestar familiar, sus alegrías artísticas, cuando obtuvo los primeros triunfos, sus dudas y sus crisis morales y luego la satisfacción de su alma al descubrir que su corazón estaba lleno de verdad en el sentido exacto de la vida justa, donde empieza su apostolado.

De ahí proviene que ese gran viejo luchador fuera el único que en toda Rusia tuviera el derecho de decir lo que sentía.

Refiérese que una vez, durante el reinado de Alejandro III, Pobiędonozef, el famoso procurador del Santo Sinodo, hacía ver á aquel monarca la conveniencia que había de encerrar en un monasterio á Tolstoi, con la condición de que no escribiera más al público. El Czar le respondió secamente: «Yo le prohibo á usted tocar á Tolstoi. No quiero hacer de él un mártir, ni menos hacer sublevar en contra de mí toda la Rusia y el extranjero, para recibir la reprobación universal.»

Desde hacía años, había designado el sitio donde quería que lo enterraran. Puesto que hay que morir—decía—elijamos el lugar. En recuerdo de su hermano Nicolás, deseaba ser enterrado en el mismo sitio donde jugaba con aquel que llamaba Nikolenka, y el que un día siendo niño, escondió un bastón verde sobre el que había grabado estas palabras: «el medio de hacer á los hombres felices».

Es en el borde de una pequeña laguna que se llama Stari-Zakaz.

En Setiembre de 1908, el mundo entero quiso rendir grandioso homenaje á Tolstoi al cumplir éste 80 años, pero el insigne autor de «Resurrección» se negó terminantemente á aceptarlo. Y el jubileo se celebró apenas en familia. Aún más: á fin de evitar las fiestas proyectadas en su honor, pedía se le encarcelase, y manifestó tal deseo á raíz del fallo que condenó á uno de sus amigos Bodianzki, á tres meses de cárcel y cuyo delito consistía en haber distribuido y propagado en el pueblo ruso las obras de un filósofo ruso.

Bodianzky, en una carta privada, escrita después del fallo, decía que, para ser lógicos con sí mismo, los jueces debían encarcelar al mismo Tolstoi para festejar su 80.o aniversario.

Fué al tener conocimiento de esa carta que el autor de «Resurrección» compartiendo las ideas de Bodianzky, le escribió la carta siguiente:

«Mi estimado Alejandro Mikailovich: He leído vuestra carta á Gousser, en la que habéis indicado tan perfectamente el único y mejor medio de festejar mi jubileo, es decir, de proporcionarme un verdadero placer y de darme plena satisfacción: encerrarme en una cárcel por el hecho de haber escrito obras cuya propaganda os cuesta seis meses de prisión y por las cuales se castigan á muchos.

«Para muchos, esa idea aparentará ser una broma, una paradoja; y sin embargo, es para mí la verdad más sencilla y más cierta. De hecho, nada me daría tanta satisfacción ni me proporcionaría mayor regocijo, como lo sería mi encierro en una verdadera cárcel hedionda, donde se sufre frío y hambre.

«Habéis expresado claramente, lo que vagamente deseaba.

«En estos últimos tiempos me siento tan feliz, que á veces me pregunto si algo hay que aún yo pueda desear. Y nada puedo encontrar. Ahora no puedo dejar de desear con toda mi alma, que lo que proponéis no se considere como una broma, sino como una propuesta capaz de apaciguar verdaderamente á todos aquellos á quienes son desagradables mis escritos y la propaganda que se les hace; por otra parte, mi encarcelación me gratificaría, al finalizar mi vida, en la víspera de mi muerte, con una verdadera felicidad y me libraría á mí mismo acaso de todos los pesares que me reserva la celebración de mi aniversario.—Su amigo, —León Tolstoi.»

Huérfano desde muy niño, el conde Leon Nicolaevitch Tolstoi, tuvo por preceptor y profesor á un francés, Saint Thomas. Desde la edad de 15 años, leía á Voltaire y á Rousseau. Educado en la religión ortodoxa, á los 19 años no creía ya en la Iglesia. Ocultaba, por timidez, su vida interior á las miradas curiosas; ella contrastaba con su vida exterior de estudiante, «llena de duelos, de orgías y mujeres». En 1847, Tolstoi abandonó la Universidad y se estableció en Yasnaia Poliana con el propósito de ser útil á los campesinos, pero en su primer tentativa de vida rústica no tuvo éxito. En 1851, partió para el Cáucaso, donde fué nombrado suboficial de artillería. Su primera obra, «Infancia», fué escrita y publicada en 1852, en la revista «El Contemporáneo» de San Petersburgo. Durante la guerra de Oriente, Tolstoi se distinguió en el sitio de Sebastopol y fué nombrado comandante de división. Luego residió en San Petersburgo, escribiendo allí, una tras otra, las siguientes obras: «Juventud», «Encuentro», «Los dos húsares», «Los cosacos», «Invasión», «Sebastopol» y «La mañana de un pomestchik».

En 1858, Tolstoi partió para el extranjero visitando Suiza, Francia y Alemania, donde escribió «Lucerna», «Alberto», «Tres muertos», «Buen sentido íntimo». Su regreso á Rusia se efectuó poco tiempo antes de la emancipación de los siervos. Tolstoi fundó en Jasnaia Poliana una escuela modelo para los campesinos, una revista pedagógica y fué elegido, al mismo tiempo, juez de paz.

En 1862, se casó. Fué en plena vida de familia, «serena y apacible», que escribió «Guerra y Paz (1864-1869), cuadro de la Rusia durante las guerras napoleónicas, y «Ana Karevina» (1873-76), historia de adulterio, en la que se encuentran ya los gérmenes de sus ideas futuras.

Después de una terrible crisis moral narrada por él en «Mi Confesión», 1879-1882), Tolstoi abandonó el mundo, se puso á trabajar la tierra, á trabajarla con sus manos, y renunció á sus bienes. Desde entonces, no abandonó nunca más Jasnaia Poliana. Pero el trabajo manual no le hizo abandonar la pluma. Y escribió «Amo y criado», «La sonata de Kreutzer», «La potencia de las tinieblas» (drama en 5 actos), «La muerte de Ivan d'Ilitch», «Resurrección», «Lo que es el arte» y muchísimos cuentos populares y obras filosóficas y morales: «En que consiste mi fe», «Los evangelios», «La Iglesia y el Estado», etc. El 24 de Febrero de 1901, el Santo Sinodo ruso excomulgaba á Tolstoi por hereje y ateo.

Candidatura Batlle

Una adhesión

El doctor Alberto Guani, candidato á diputado por el Salto últimamente proclamado, envió ayer desde París, donde se encuentra, un telegrama manifestando que el 1.o de Marzo votará al señor Batlle y Ordóñez para presidente de la República, en caso que resulte electo representante por dicho departamento.

Administración pública

RECONOCIMIENTOS CONSULARES

Por el Ministerio de Relaciones Exteriores se expidieron ayer tres decretos, reconociendo á los señores Roberto Carrick como cónsul de Perú en Paysandú, al señor Irineo Lima como cónsul de la República Argentina en Paysandú con jurisdicción en Paysandú, Río Negro y Tacuarembó; y al señor Pedro J. Etchemendy como vicecónsul de Bélgica en Paysandú, con jurisdicción en los departamentos de Paysandú, Salto y Artigas.

TASA DE INTERESES

El gobierno aceptó ayer el interés fijado por el Directorio del Banco de la República, para los saldos deudores y acreedores de su cuenta corriente con dicha institución.

El interés será el 2 por ciento para los saldos acreedores y el 4 por ciento para los saldos deudores y regirá hasta el 31 de Diciembre próximo.

NOMBRAMIENTOS

El Ministerio de Hacienda aprobó ayer los siguientes nombramientos:

Para revisador de impuestos en el departamento de Soriano, al señor Bárbara Pilar Ortegoza; para el mismo cargo en el departamento del Salto, al de 2.a Ricardo Vila y en lugar de éste á Claricio Conti; para guarda de 2.a clase de la Receptoría de la Colonia, al de 3.a Julio V. Hernández, en su reemplazo al de 4.a Juan Ibarguren y en lugar de éste á José Méndez; para revisador de impuestos en comisión del departamento de Tacuarembó, á Arturo Martínez; para guarda 3.o de la Inspección de Receptorías de la Frontera Central, á don Julio B. Vicente.

PROFESIONALES

ABOGADOS

EDUARDO ACEVEDO—Ha trasladado su estudio á la calle Treinta y Tres número 180.

JUAN ANDRES RAMIREZ—Abogado—Calle Rincón núm. 63.

CARLOS M.a DE PENA—Abogado—Ha [illegible]

DOCTOR PASCUAL VERO—Consultas de 1 á 4—Especialista en las enfermedades de los oídos, nariz y garganta.—Trasladó su consultorio á la Plaza Cagancha número 5. pte.

RUCKER CARLOS—Oculista de la Facultad de Medicina de París.—Consultas de 2 á 5.—Jueves y fiestas exceptuadas.—25 de Mayo 414. 2755pte.

[illegible]

DOCTOR ANTONIO CARRAU—Enfermedades de niños.—Consultas de 2 á 4 p. m.—Uruguay 357. 690pte.

DOCTOR C. Butler—Medicina Interna y Radiología Médica—Ha reabierto su consultorio, calle San José 33—Consultas de 1 y 1/2 á 3 y 1/2 p. m., excepto los jueves. pte.

DOCTOR EDUARDO MARTINEZ—[illegible]

ALFREDO NIETO—Cirujano-dentista.—Ha abierto su consultorio en la calle 25 de Mayo 452, esquina Juncal.—Consultas de 1 y media á 5 p. m. 590pte.

ANGEL GUERRA y R. BONABA—Cirujanos-dentistas.—Consultas de 8 a. m. á 5 p. m.—Calle Arapey núm. 114, esquina Colonia. 2770pte.

LAGUARDIA HERMANOS — Cirujanos-[illegible]

R. SEUANEZ OLIVERA—Ingeniero-agrimensor.—Sarandí 41a. 2378pte.

Notas de Fénix

La raza escandinava

Una manifestación muy interesante de la iniciativa y de la capacidad escandinava se encuentra en Suecia, en la granja de Svalof, destinada á estudiar el mejoramiento de las semillas, las leyes de la germinación y de los forrajes, en tanto cuanto es fundamento de riqueza nacional y puede beneficiar al mundo todo.

Situada dicha estación en el Sur de Suecia, á 39 kilómetros del rico puerto de Malmó, forma una granja que explota 600 hectáreas de tierra. Fué constituída hace un cuarto de siglo por grandes propietarios y especialistas, y la sostienen Sociedades económicas de diferentes provincias, la Dirección del Instituto mismo y la protección de los Poderes públicos, sin que deje de tener por ello una independencia absoluta.

Uniendo las investigaciones hondas y la alta información que arroja el laboratorio, con el resultado de la experiencia en los campos, dedica al aspecto práctico, á la labor agrícola corriente realizada con los instrumentos usuales, su mayor interés y esfuerzos. Por eso, con una perseverancia admirable ensaya, durante años y años, especies infinitas, hasta deducir formas estables y escogidas que aseguren un mayor y más excelente rendimiento. Sobre más de mil especies, que iban fracasando unas tras de otras, tuvo que ensayar el profesor Nilsson primero que llegó á descubrir, entre unas cien especies de trigo de otoño, tres ó cuatro ejemplares que parecían arrojar un rayo de luz, por la homogeneidad sorprendente que presentaban las semillas hasta en sus más pequeños detalles. Y ellos le sirvieron [illegible]

[illegible] pañías edificadoras, y la rapidez con que ejecutan sus trabajos son cosas que llaman la atención de cualquiera. Un inmenso edificio para Hotel fué recientemente construído y acabado desde los cimientos hasta el techo en el cortísimo período de ocho semanas; este edificio es de acero, ladrillo y mármol y tiene 200 pies de altura. Otro ejemplo de la celeridad se manifiesta diciendo que en un edificio en donde el trabajo de piedra únicamente cubre unos ocho acres de terreno y donde una pared tiene media milla de largo y en la construcción de cuyo edificio se emplearon 27.000 toneladas de acero y quince millones de ladrillos, se concluyó en trece meses.

Tenemos una multitud de trabajos de gran magnitud que se llevan á cabo diariamente. No hay sino que mirar en derredor de uno para ver el maravilloso desenvolvimiento de las grandes ciudades. La persona que se ausenta de New York siquiera por un año á su vuelta encuentra, por lo menos la parte consagrada á los negocios, algo variada en tan breve intervalo y con trazas de que este cambio siga adelante y sufra aún mayores transformaciones. Esta es, sin duda, una masa caleidoscópica que lo asombra á uno y lo deja estupefacto. Los inmensos edificios, como ha dicho un crítico inglés, son un grito de lucha, de una fuerza salvaje sin límites, sin leyes ni costumbres que los regulen.

Entre otras cosas, que tomadas en conjunto, han revolucionado la construcción y todos los equipos necesarios, en los cincuenta años pasados, la electricidad ha representado un importantísimo papel. Ciertamente que hay una distancia inmensa entre la vela de sebo que usaban nuestros abuelos y la luz eléctrica que hoy alumbra nuestros edificios, y es un paso dado tan de prisa que probablemente queda mucho que aprender en la ciencia de la luz. El desarrollo de esta ciencia y su aplicación práctica será parte del trabajo del ingeniero, quien puede dar al asunto su [illegible]

[illegible] mento á otro el cese de dichas licencias.

Parece que los empleados de la referencia empezarán nuevamente á prestar servicios la semana entrante.

Retribución de saludo

En el día de ayer, el Ministro de Relaciones Exteriores doctor Blas Vidal (hijo) retribuyó, por medio del Introductor de Diplomáticos, señor Fermín Carlos de Yeregui, la visita de cortesía que le hicieran los señores miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en la República, con motivo de la toma de posesión de la cartera.

El cúmulo de tareas que pesa sobre el doctor Vidal no le permitió realizar personalmente la visita á que hacemos referencia.

Vida social

POCITOS—

Los Pocitos siguen congregando todas las tardes un núcleo de distinguidos elementos de nuestra sociedad. Ayer tarde, la playa ofrecía un aspecto encantador.

Entre otras estaban las señoras:

Socorro Martínez de Sosa Días, Mercedes Folle de Arocena, Clotilde Lussich de Hughes, Sofía Platero de Idiarte Borda, Sofía Blixen de Suárez, Julia Acevedo de García Lagos, María Legrand de Beherens, Mercedes Caparro de Castells Carafí, Angela Portillo de Lussich, María Elena Nery, Enriqueta Saltorain de Lessa, Maclovia Risso de Gallinal.

Señoritas: Silvia Victorica Calvi, Rosa y Amelia Beherens Legrand, María Amalia Castro Blixén, Ernestina Muñoz y Maines, María Angélica y Magdalena Villegas Marquez, Luisa y Margarita Maza, Elisa Larravide, Carlota, Juana, Esther y Angélica Lussich Portillo, Elina Victorica, Adela Folle Belgrano, María Manuela, Carlota y Malvina Pena, María Amalia y Carolina Blixen Ramírez, Sara Ortiz, Mary, Sara [illegible]

[illegible] gue oportuno, y, por lo menos, una vez por mes, tomará muestras de todos los artículos destinados á la alimentación ó bebidas y hará practicar por la Oficina Municipal de Análisis, el examen correspondiente, aplicando las penas que las disposiciones vigentes sobre inspección de sustancias alimenticias establece á los que incurran en ellas.

El proyecto tiene un fin práctico y tiende además á evitar que el público adquiera los artículos en malas condiciones.

LA REVOLUCION PORTUGUESA

Comentarios de un espectador

Lisboa, Octubre de 1910.

La noticia de la revolución portuguesa produjo en mi espíritu el mismo efecto que sobre un cuerpo produce una descarga eléctrica. He ahí un pueblo, el de Portugal, que con estar tan próximo y pegado á España, parece situado á mil leguas de distancia; nada sabemos de él, y apenas si sus asuntos nos interesan ligeramente. De pronto, cuando nuestra atención se preocupaba por países y asuntos opuestos, desde ese ángulo de la península ibérica llega la fundamental noticia, llenándonos de estupefacción. Corrí al tren, atravesé España de lado á lado, y por último he llegado á Lisboa, soñando con poder contemplar las últimas llamaradas de esta súbita y casi milagrosa revolución.

La entrada en Portugal, por Villar Formosa, no me ha producido ningún trastorno; se diría que en el país no ha ocurrido nada extraordinario. En la aduana, los carabineros registran los equipajes con sus guantes calzados y la gente se muestra perfectamente tranquila. ¿Es aquí donde acaba de desarrollarse una feroz tragedia? A pocos pasos de la estación, dos soldados, con el fusil al hombro, pasean aburridos. Hay en la atmósfera una calma encantadora. El día es claro y tibio. Y bajo la caricia de este bello sol otoñal, el tren emprende la marcha hacia el interior de [illegible]

[illegible] tos, la han borrado con tinta roja. Y ayer mismo anunciaba el poder ejecutivo que serían suprimidas ciertas fórmulas de tratamiento, como «señor», «excelencia», etc. Aquí, donde á un señor particular se le da el título de excelencia, no parece desacertada esa medida de supresión titular.

El pueblo pasea y ríe por las calles. Yo creo que está un poco asombrado de su hazaña. ¿Pero fué el pueblo quién hizo la revolución? Fué el ejército, alentado por las figuras intelectuales de más prestigio y austeridad. Más que de revolución tuvo carácter de motín soldadesco. La revolución estaba hecha de antemano: bastó el impulso de unos cuantos hombres decididos, para que las cosas se sucediesen por sí mismas. Me atrevo á afirmar que los sucesos del 4 y 5 de Octubre, tuvieron menos importancia de la que se ha supuesto por las relaciones periodísticas. Una escaramuza, un choque entre las sombras, indecisión por parte de las tropas, y todo acabó.

El rey Manuel no tenía á su lado un grupo de fieles, ni una masa de pueblo adicto, ni unas provincias tenaces y obstinadas. El ejército y la marina estaban ganados para la República; el pueblo de Lisboa era republicano ó escéptico: así ha podido verificarse el cambio con tanta facilidad. Este pobre rey iluso, mal aconsejado y débil, pasó de su palacio al vapor que le llevaba al destierro, de una manera triste, sin un gesto heróico, abandonado por todos, en medio de la cobardía de sus adictos. Se dice que los mismos revolucionarios le franquearon la huida...

Es un caso único el de este pueblo que cambia de régimen con tanta facilidad; un caso único que no puede servir de ejemplo, ni de punto de comparación.

No se parece á ningún otro movimiento. A nosotros se nos presenta como inverosímil esta derrocación de una monarquía vieja é ilustre. En Francia, para derrocar la monarquía, hubo necesidad de una revolución larga y tremenda, con otras revoluciones sucesivas, en un espacio de cerca de un siglo. En España costó la implantación de la República batallas campales, motines y una gran guerra civil. Aquí se ha realizado todo fácilmente. Claro que aun es temprano para hablar de seguridades y de situaciones permanentes; pero aunque Portugal padezca las naturales conmociones, aunque las [illegible]

[illegible] do que aquélla es una ciudad dispersa, blanca, caprichosa; aunque la población de Lisboa no llega á 400.000 almas, entre los suburbios y aldeas que rodean la bahía puede calcularse un núcleo de 1.000.000 de habitantes. Todo este panorama se ofrecía sumisamente á la contemplación de los reyes de Portugal. Desde las terrazas del palacio podían abarcar con una sola mirada la belleza de esa ciudad y esa bahía. De aquí, de estas mismas riberas, salieron las expediciones marítimas que tanta gloria y poderío tan grande dieron á la corona de Portugal. La historia triunfal de este pueblo se halla sintetizada en la bahía de Lisboa. En seguida se comprende la grandeza colonizadora de Portugal viendo la incomparable posición de Lisboa, con un hondo río navegable, con unas riberas pobladas de pueblos pescadores. Debajo mismo del palacio Das Necessidades está la ribera donde Vasco de Gama veló la noche víspera de su expedición al mar de la India. Aquellos navegantes arrojados, siguiendo la ruta opuesta á la de Colón, descubrieron para Portugal las costas de Africa, el camino de la India, los archipiélagos Asiáticos, el Golfo Pérsico, las ciudades inmensas de la China. Las naves, trayendo el dominio y las riquezas de aquellas apartadas regiones, atracaban á la orilla y ponían á los pies de los reyes portugueses las primicias de tanta grandeza. Ahora los reyes, rota la ilusión histórica, han tenido que abandonar obscuramente, tal vez para siempre, el lugar de sus recuerdos grandiosos. Las huellas de las balas en las paredes, alguna ventana destrozada, una bandera republicana ondeando en lo alto del edificio; silencio y melancolía: esto es lo único que resta ahora...

Como los judíos tienen su obsesión de la venida cierta del Mesías, los portugueses tienen su sebastianismo que significa la llegada gloriosa de una era triunfal. Todos sabemos quién era el rey Don Sebastián. Era un príncipe gallardo, romántico, valiente, que llena el alma de idealismo caballeresco quiso vencer al moro infiel y engarzar en su corona portuguesa el imperio marroquí. Partió á la cruzada con un ejército brillante, pisó tierra, entró en el corazón de Africa, y en el primer encuentro con los moros su ejército fué deshecho. El príncipe desapareció. Nadie sabe lo que [illegible]

A la tropa se le obsequiará [illegible] muerzo en las baterías.

La colectividad británica en B[illegible] ha organizado, por su parte, [illegible] estadía del almirante [illegible] estado mayor, un garden party [illegible] durante la tarde del 21 del corr[illegible] Golf Club, en Palermo.

A la llegada del almirante [illegible] Buenos Aires quedará acordado [illegible] ma el distinguido marino [illegible] agasajos.

Los barcos de la escuadra [illegible] llegan á aguas argentinas [illegible] te comando:

Buque insignia, crucero acorazado [illegible] —18 cañones, 20.000 H. P., 14.[illegible] ladas. Contralmirante Arturo M. [illegible] C. V. O.; secretario, Francis W. [illegible] teniente del Estado, William J. [illegible] capitán de navío, Arthur L. [illegible] nes de fragata, Albert C. Scott y Hugh [illegible] E. T. Williams.

Crucero acorazado Berwick—14 cañones, 22.000 H. P., 9.800 toneladas. Capitán de navío, Hugh T. Hibbert; capitán de fragata, Lancelot N. Turton.

Crucero acorazado Donegal—14 cañones, 22.000 H. P., 9.800 toneladas. Capitán de navío, Thomas D. L. Sheppard; capitán de fragata, Bernard St. G. Collard.

Crucero acorazado Essex—14 cañones, 22.000 H. P., 9.800 toneladas. Capitán de navío, hon. Victor A. Stanley [illegible] capitán de fragata, Argentine H. [illegible]

Crucero protegido de 3.a clase [illegible] —12 cañones, 3.000 toneladas. Capitán, [illegible] Webb; teniente, hon. [illegible] Freeman Mitford.

El Intendente de Minas

Se encuentra desde ayer en esta capital el Intendente Municipal de Minas señor Lois.

Ha venido por asuntos [illegible] ayer conferenció con el Presidente de la República.

Hoy regresa á su departamento.

[illegible]

GANADERIA, AGRICULTURA y DEMAS INDUSTRIAS RURALES

LA GENTE POBRE DE CAMPAÑA

(Continuación)

II

Legislaciones europeas sobre mendicidad y vagancia.—La legislación belga es considerada como la mejor.

No vamos á exponer en este informe ...

Los Jueces de Paz en Bélgica son elegidos entre abogados de buena reputación; sus sentencias, en casos de mendicidad ó vagancia, son inapelables y se cumplen inmediatamente. Esta grande autoridad que la ley da á los Jueces de Paz, está sujeta, sin embargo, á errores, y para corregirlos existen organizadas las Juntas de Patronato de Vagancia, que siendo compuestas por vecinos de respetabilidad, están en contacto continuo con los re...

TABLADA

LOS NEGOCIOS DE AYER

SITUACION DEL MERCADO

2116 reses hubo ayer en Tablada.

Su venta se efectuó en las mismas condiciones del día anterior tanto para los lotes gordos como para los regula...

De Soriano: 32 vacas, 16 terneros, remitidos por L. S. Mauriño y vendidos á ps. 22.50 v, 12 t, mestizos, para abasto é interior.

De Tacuarembó: 63 vacas, remitidas por G. Garastazú y vendidas á ps. 20, mestizas, para abasto é interior.

Silveira y Haro—

De Tacuarembó: 1 buey, 113 novillos, 22 v., remitidos por V. de Bordagorry y Mascarenhas y vendidos á ps. 30 b. 30 n, 19 v, mestizos, para abasto y saladero.

...

Varios productos agrícolas

Cebada pelona, según clase	$	2.75 á 2.80
Id criolla, id id	»	2.70 » 2.80
Avena, según clase	»	2.89 » 2.90
Joyo limpio	»	4.40 » 5.50
Granza de campaña	»	» 2.40
Porotos manteca nuevos	»	1.40 » 1.45
Id blancos chicos sanos id	»	0.75 » 0.83
Alpiste superior	»	0.38 » 0.40
Id regular con belea	»	0.32 » 0.35
Paja de escoba s/clase, metro	»	0.40 » 0.45
Semilla de guinea id id, 10 kn.	»	»
Papas nuevas del país	»	5.40 » 5.50



Venta de ganado en Tablada

MERCADO DE FRUTOS

Información telegráfica

ECOS DE LA CAMPAÑA

Exposición y feria

CAMPO

ESTANCIEROS PIDAN "LIVRE"

Cabaña "San Isidro", de R. Carassale

VICTORICA Y MUÑOS

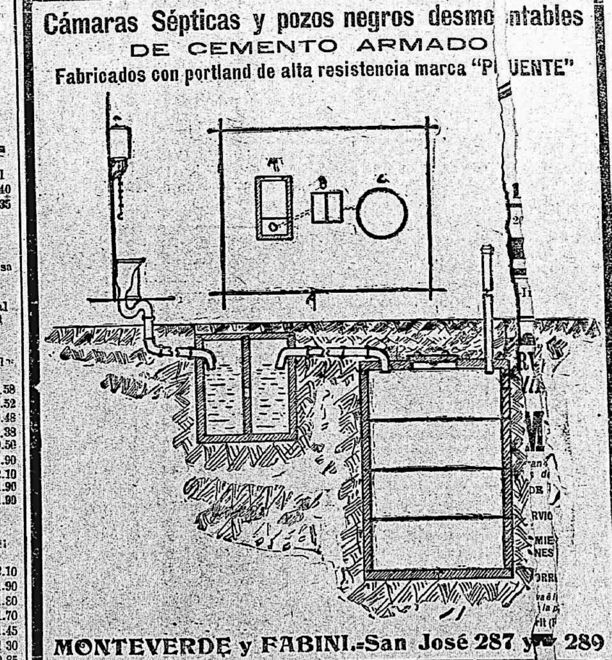
ARMERIA Y MAQUINARIA

CABAÑA "EL LAGO"

MAQUINAS ESQUILADORAS "WOLSELEY"

GUILLERMO JOHNSTON & CAMPBELL Ltda.

MERCADO DE CEREALES



INFORMACION MUNDIAL

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA AGENCIA HAVAS Y ESPECIAL PARA "EL SIGLO"

(NOTICIAS HASTA LAS 4 A. M.)

FRANCIA

CONTRA EL "606"

PARIS, Noviembre 16—Un pequeño grupo de médicos franceses, entre ellos varios académicos, insisten en sus apreciaciones desfavorables respecto al remedio «606». En la sesión de la Academia de Medicina, el doctor Gaucher dió cuenta de los estudios que realizó respecto al medicamento y llegó á la conclusión de que da resultados mediocres. Opina que el remedio irrita el sistema nervioso y ocasiona embolios. El doctor Hallopeau volvió á atacar el remedio, calificándolo de peligroso.

La creciente del Sena

Localidades inundadas

El río empieza á bajar

Derrumbe de una iglesia histórica

PARIS, Noviembre 16—Se reciben las siguientes informaciones relacionadas con las inundaciones: Courbevoie se halla cubierta por las aguas, especialmente las calles próximas al río.

El muelle ha desaparecido, interrumpiendo el tráfico marítimo.

En Ivry-sur-Sene el agua alcanza el nivel superior de los murallones del muelle. Se teme que no pasen muchas horas sin que el agua haga irrupción en la parte baja de la población.

En Vernouillet y Medan el Sena salió de madre.

Las aguas llegan hasta el pié de las casas y cubren las aceras.

En Surenes el agua del río cubre ambas orillas.

Las autoridades adoptan medidas para prestar ayuda á los habitantes amenazados por el desborde.

Las localidades situadas sobre el Marno y principalmente en los puntos inmediatos á su confluencia con el Sena se hallan expuestas á los graves peligros.

En Saint Mour y Creteil alcanzan á trescientas las casas invadidas por el agua y que han tenido que ser desalojadas rápidamente por sus moradores.

El Sena comienza á bajar desde esta mañana, pero se predice una nueva subida.

PARIS, 16 — Telegrafían de Niort que, á consecuencia de las inundaciones, se derrumbó la iglesia de Notre Dame, importante monumento histórico. El referido templo había sido construido en el año 1491. La noticia de su desaparición ha sido muy lamentada en los círculos científicos y artísticos, pues ella constituye una pérdida irreparable.

PARIS, 16—Las aguas del Río Sena bajaron once centímetros en las últimas 24 horas.

PARIS, 16—Reina ahora tiempo seco. La situación es estacionaria.

El diputado Jules Louis Bruton

PARIS, 16—La Comisión de previsión social de la Cámara de Diputados, nombró al representante Jules Louis Bruton, socialista unificado, para reemplazar al Ministro de Obras Públicas, Mr. Puech, en la presidencia de dicha Comisión parlamentaria.

Desórdenes estudiantiles

PARIS, 16—Hoy, en la Facultad de Medicina, los estudiantes de ésta interrumpieron los cursos del profesor Nicolás, á los gritos de «¡Dimisión! ¡dimisión!» Muchos estudiantes partidarios del profesor citado, protestaron, produciéndose, entonces, un choque entre ambos bandos, al que puso término la intervención de la policía, la que arrestó á los promotores del incidente.

El asunto Rochette

Declaraciones de Mr. Clemenceau

PARIS, 16 — Mr. Clemenceau prestó hoy declaración ante la comisión parlamentaria que entiende en el asunto del financista Rochette. Mr. Clemenceau se declaró deseoso de terminar con las insinuaciones de las cuales fué objeto su gobierno.

Aeroplanos para el ejército

PARIS, 16—El general Poques, inspector aeronáutico militar, ha encargado la construcción de varios aeroplanos, destinados para el ejército, de los cuales se hará cargo en Enero próximo.

El general Roques hará entrega de uno de estos aeroplanos en Argelia y otro en Auvergne.

ENTERADO, ARCHIVESE

PARIS, 16—El director de la sucursal de «La Prensa» de Buenos Aires en ésta, Mr. Zazaux, ha sido nombrado Caballero de la Legión de Honor.

ESPAÑA

La huelga de Sabadell

BARCELONA, Noviembre 16—El movimiento huelguista disminuye en Sabadell. La situación se ha normalizado por completo, trabajando casi todos los obreros. Los refuerzos policiales han sido ya retirados en vista de que la situación mejora rápidamente. El vecindario se muestra satisfechísimo de la solución del conflicto, que ha causado grandes perjuicios al comercio é industria.

El servicio militar obligatorio

Discusión del proyecto en el Senado

MADRID, 16 — Hoy continuó en el Senado la discusión del proyecto de ley sobre servicio militar obligatorio. El ex-ministro de la Guerra, General Linares, en nombre de los conservadores apoyó el proyecto, elogiándolo. Se confía en que será aprobado rápidamente.

Huelga conjurada en una mina

MADRID, 16—Comunican de Bilbao que hoy ocurrió en una de las minas de esa región un incidente que estuvo á punto de provocar un nuevo movimiento huelguista.

Los capataces de la mina «Mora», abandonaron el trabajo manifestando que lo hacían como acto de solidaridad para con un compañero que despidió á uno de los obreros. Este acto provocó la huelga, á la que puso termino el propietario de la mina despidiendo á los capataces y nombrando en su lugar al obrero despedido.

Gran incendio en Madrid

MADRID, 16—En la última madrugada, se produjo un incendio en un piso alto de ... de la calle San Vicente ...

En los pisos incendiados moraban numerosas personas, entre ellas una anciana enferma, la cual, cuando notó la aproximación de las llamas, pidió auxilio.

Cuando los bomberos llegaron, la anciana mujer había fallecido, á consecuencia de la impresión sufrida.

El convenio con Marruecos

MADRID, 16—Ha sido firmado el convenio que ha dado por resultado las negociaciones celebradas con el embajador marroquí, El Mokri.

ITALIA

Explosión de un gasómetro en Roma

ROMA, Noviembre 16—En la mañana de hoy, la población se lanzó á la calle sorprendida por una fortísima detonación que conmovió puertas y ventanas. Lo ocurrido fué lo siguiente: A las 7.50 a. m. hizo explosión el gasómetro del cuartel de ingenieros. Los vidrios del edificio quedaron hechos añicos. Parte del techo también fué sensiblemente perjudicado. Una muchedumbre inmensa se reunió prontamente en los alrededores, pero prontamente calmóse la visible ansiedad de que estaba poseída, tan pronto como la guardia anunció que solo resultó un soldado ligeramente herido. Se ha ordenado una investigación respecto á las causas del siniestro.

Drama de celos en Susa

ROMA, Noviembre 16.—Comunican de Susa (Turín) que desde hacía tiempo el mecánico Luigi Barelli cortejaba á la joven Catterina Viola, con quien había concertado matrimonio para época cercana.

Los novios se veían diariamente. En los días de fiesta solían asistir á los bailes, acompañados de la familia de Catterina. Esta nunca se dió cuenta del temperamento nervioso de Luigi, que á veces era dominado por los celos. La joven Viola fué invitada para bailar por uno de los jóvenes que asistían al baile. Como ésta aceptara, Barelli, ofuscado por los celos, desnudó un revólver y disparó un balazo contra su prometida, que cayó muerta en el acto.

El tumulto que se produjo fué indescriptible. La policía intervino inmediatamente y el heridor fué arrestado sin resistencia. Al llegar al departamento de policía se negó terminantemente á prestar declaración, encerrándose en el más absoluto mutismo.

Un escándalo administrativo

ROMA, 16—Ha causado sensación el arresto del comisario Mónaco y de algunos agentes de su dependencia, acusados de calumnia y venalidad.

Se prevé que el asunto dará origen á un verdadero escándalo administrativo.

Continúan los temporales

ROMA, 16—Continúa el mal tiempo en varias regiones del reino, especialmente en el golfo de Nápoles. En el puerto de dicha ciudad, una balandra rompió las amarras, siendo arrastrada mar afuera por la furia del oleaje. La tripulación fué salvada después de grandes esfuerzos.

Témese que en alta mar hayan ocurrido otros siniestros.

ROMA, 16—Informan de Venecia que se ha desencadenado sobre esa ciudad una gran tempestad, que duró casi todo el día, inundándose varias casas. Las aguas llegan hasta la plaza San Marcos.

Los republicanos romanos

ROMA, 16—Las comisiones directivas del partido republicano de varias comunas de esta capital, se reunieron hoy con objeto de cambiar ideas sobre la actitud que deberán observar en la política local. Después de extensa y animada discusión, acordaron mantenerse unidos en el bloc popular municipal.

EL COLERA

ROMA, 16—El desarrollo de la epidemia de cólera en Italia, en las últimas 24 horas, ha sido el siguiente:

En la provincia de Caserta se produjeron tres casos. En Palermo cuatro y en Salerno un sólo caso.

El tiempo de mal cariz!...

Localidades inundadas

ROMA, 16—Reina mal tiempo en toda Italia.

Las aguas del río Arno han crecido mucho.

Con tal motivo, algunas localidades están inundadas.

En el mar Tirreno reina furiosa tempestad.

Se han señalado algunos siniestros marítimos.

Visita real aplazada

ROMA, 16—Ha sido aplazada la visita del Rey Pedro de Servia á esta capital, á causa de la enfermedad del Príncipe Heredero de Servia.

Siniestro ferroviario

ROMA, 16—En la estación férrea de Brindisi, se ha producido un accidente ferroviario. Un tren de pasajeros chocó violentamente con otro tren de carga. A consecuencia de este accidente, resultaron seis personas heridas. También se produjeron grandes perjuicios materiales.

ACCIDENTE A UN PROFESOR

ROMA, 16—Comunican de Bolonia anunciando que en momentos en que el profesor señor Pelle, realizaba experimentos en su gabinete, se produjo en el mismo una violenta explosión. El gabinete, debido á ello, resultó muy perjudicado.

El profesor Pelle sufrió varias quemaduras.

EMPIEZAN LAS NEVADAS

ROMA, 16—Informan de Cadore que ha caído en aquella región una fuerte nevazón.

INGLATERRA

Actividad política

CONFERENCIAS MINISTERIALES

LONDRES, Noviembre 16—Después de una consulta hecha á los prohombres conservadores señores Balfour, Lansdowne y Cawder, Mr. Austin Chamberlain anuncia que propondrá, para el 25 del corriente, una nueva conferencia de prohombres unionistas y liberales, á realizarse en Glasgow, á la cual someterá una resolución preconizando la reforma de la Cámara de los Lores y afirmando que en el caso de la reforma de la Cámara será el pueblo ...

... ciones Exteriores, Mr. Grey, y los otros ministros, visitaron hoy al Primer Ministro Mr. Asquith. Esta tarde se realizará una reunión de ministros. El rey Jorge recibirá hoy al Primer Ministro, Mr. Asquith, y también es probable que reciba á Mr. Balfour. El rey Jorge regresará esta noche de Sandringham.

LONDRES, 16—El Rey Jorge recibió al Primer Ministro, Mr. Asquith y al Lord Crewe.

Después de esta audiencia hubo un consejo de gabinete.

Los jefes de la oposición celebraron hoy una conferencia.

El ex virrey Curzon contra el gobierno

Mr. Churchill y la Cámara de los Lores

LONDRES, 16—Lord Curzon, ex-virrey de la India, pronunció en Bristol un discurso, en el que apeló al patriotismo de todos los elementos moderados, exhortándoles á unirse para combatir el proyecto del gobierno.

El ministro del Interior, Mr. Churchill, acaba de publicar un manifiesto á sus electores, en el que ataca acerbamente á la Cámara de los Lores.

Termina diciendo que es necesario que esa Cámara quede despojada de los poderes injustificados de que está revestida.

EL VETO DE LOS LORES

LONDRES, 16—En la Cámara de los Lores, sesión de esta tarde, Lord Crewe anuncia que el gobierno someterá esta noche á la Cámara de los Lores el bill relativo al veto de la misma.

LONDRES, 16—En la Cámara de los Lores, Lord Rosebery anuncia que someterá mañana á esa Cámara, las proposiciones sobre la reforma de la misma.

LONDRES, 16—Se persiste en creer que el Gobierno aconsejará la disolución del Parlamento para el día 25 del corriente.

La "corrida" al Banco Birkbeck

LONDRES, 16 — Terminó definitivamente la «corrida» al Banco Birkbeck. Se ha comprobado que la corrida no tenía razón de ser pues el Banco referido se encuentra en situación muy próspera.

El rey irá á la India

LONDRES, 16—Oficialmente se anuncia que el Rey Jorge, acompañado de la Reina Mary, piensa visitar la India, encontrándose en Delhi el día 1.o de Enero de 1912.

La disolución del Parlamento

LONDRES, 16—En su sesión de hoy, la Cámara de los Lores aprobó en primera lectura, el bill sobre el veto de la misma.

Se asegura que los debates en segunda lectura, se realizarán el lunes próximo.

RUSIA

LOS ZARES

SAN PETERSBURGO, Noviembre 16—La familia imperial de Rusia llegó á Tsarkoe Selo.

AUSTRIA-HUNGRIA

El rey de Sajonia

VIENA, Noviembre 16—Llegó al rey de Sajonia que le trae el deseo de presentar sus plácemes al emperador Francisco José por su ochenta aniversario.

Tratado de comercio con Serbia

BUDAPEST, 16—El Ministro de Comercio presentó á la Cámara baja el tratado de comercio austro-servio, por el cual se permite la importación anual en Hungría, de 15.000 bueyes muertos y 5.000 cerdos.

PORTUGAL

DOS HUELGAS

LISBOA, 16—Se han declarado en huelga los obreros electricistas de esta capital. Al movimiento se han adherido los empleados de las empresas de tranvías. Las autoridades intervienen á fin de conseguir que el conflicto quede resuelto á la brevedad posible.

PERSIA

QUE LOS CASTIGUEN!

TEHERAN, 16—El Gobierno, debido á una reclamación presentada por la Legación de Rusia en esta capital, expresó su pesar por el insulto que dirigieron varios bakaciaris al agente consular ruso en Kashan.

También prometió castigar á los culpables.

ESTADOS UNIDOS

Taft en Panamá

WASHINGTON, Noviembre 16.—Telegrafían de Panamá que el presidente Mr. Taft continúa la inspección de la zona del Canal. Celebró una conferencia con la comisión militar encargada de designar la ubicación del fuerte que se construirá para defensa del canal.

Inmigración de jesuítas portugueses

NEW YORK, Noviembre 16.—Desembarcaron diez y ocho jesuitas expulsados de Portugal. Las autoridades no opusieron dificultad alguna á su desembarco.

BOLIVIA

Las relaciones con la Argentina

LA PAZ, Noviembre 16—«El Diario» dice que las noticias procedentes de Buenos Aires manifiestan que las gestiones privadas del general Pando y el presidente argentino están dando, como resultado, algunos pasos preliminares para la reanudación de las relaciones interrumpidas por las iras del gobierno de Figueroa Alcorta. Es preciso dejar constancia, dice, de que las relaciones oficiales entre Bolivia y la Argentina han estado interrumpidas de gobierno á gobierno, pero permanecieron inalterables de pueblo á pueblo. El choque fué producido con Figueroa Alcorta por la falta de justicia en el laudo, pero en esa falta peritel no está mancomunado el pueblo argentino. Así lo ha manifestado la prensa argentina, parte de la cual ha atacado todos los actos de aquel gobierno. Por esto creemos que es tiempo de reanudar las relaciones con la Argentina.

ARGENTINA

La escuadra inglesa — El almirante Farguhard—Un baño de ocho horas

BUENOS AIRES, 16—Entró esta mañana en el puerto, el crucero inglés «Amelyst», ... á nombre del ministro de Marina, el capitán de fragata Ponsetti. Esta tarde se puso á sus órdenes el capitán Saborido, nombrado su edecán durante su estancia. El contralmirante Farguhard visitará esta tarde á los ministros de Relaciones Exteriores y de Marina, y, si es posible, al Presidente de la Nación, doctor Saenz Peña. El contralmirante Farguhard, partirá esta noche, con objeto de reunirse á la escuadra en Bahía Blanca. El día 21 del corriente estará de regreso, por ferrocarril, con la oficialidad.

—Esta mañana se presentó á la Prefectura del Puerto, el capitán del vapor nacional «Corrientes», con objeto de denunciar que anoche, á la altura de la boya 5, el mozo de á bordo, llamado Ciriaco González, paraguayo y de 19 años de edad, se arrojó al agua con una escalera de mano.

Fué salvado después de un baño de ocho horas.

Un diletante de la «Mano Negra»—El «606»—Las relaciones con Bolivia—En honor de los marinos ingleses—Veraneo del doctor Saenz Peña—El doctor Penna.

BUENOS AIRES, 16—La policía consiguió capturar al individuo Carmelo Manzi, el cual había amenazado al señor Guillermo Padilla, con el sistema que emplean los afiliados á la «Mano Negra».

—El ingeniero argentino Federico Hartman, inventor del tiro reducido, transfirió gratuitamente, á favor del Ministerio de la Guerra, su patente de invención.

—El avarioso que se asiste en el Hospital Alemán con la preparación «606», se encuentra algo delicado.

—«El Diario» publica un artículo firmado por el señor Gorostiaga, en el cual éste estudia el estado de las relaciones argentino-bolivianas, y reconoce la necesidad de la reanudación de las relaciones entre ambos países.

—El nuevo Director de Tierras y Colonias, ha solicitado del Ministerio de Agricultura, que exija á los interesados el estricto cumplimiento de la ley, pues encontró en los pocos días que desempeña su cargo, muchas adquisiciones de tierras que adolecen de defectos.

—El Consulado de Portugal en ésta, ha recibido una circular anunciándole que por ahora, la marina mercante seguirá usando la misma bandera como enseña de la patria.

—El día 21 del corriente, la colectividad inglesa dará un gran baile de etiqueta en el Prince Georges Hall, en honor de los marinos ingleses.

—Se remitieron ya á Corrientes, los elementos de profilaxia anti-pestosa.

—El Presidente de la Nación, se propone pasar parte de la estación estival en su quinta del Tigre. Diariamente concurrirá á su despacho oficial sin modificar las horas.

—Esta mañana el doctor Penna efectuó una recorrida por los barrios de la Boca y Barracas con objeto de darse cuenta del modo como se efectúan los trabajos de desinfección y limpieza.

Ensayos de aviación—Conferencia sobre la «606»—La bubónica en Corrientes—Las estaciones sanitarias—En la Penitenciaría Nacional—Otras noticias.

BUENOS AIRES, 16—Próximamente, el especialista en el manejo de aeroplanos «Antoinette», señor Darío Declere, evolucionará en el aeródromo de El Palomar.

—Esta mañana se realizó la conferencia del doctor Sommer, en el Hospital de San Roque, sobre la preparación «606».

Hoy se inyectaron otros cuatro avariosos.

—Se cree que la peste bubónica en Corrientes, fué importada desde Posadas. El Departamento Nacional de Higiene solicitará del Ministerio del Interior, que se declare á Corrientes puerto sucio.

—«La Razón» pide que se instale una de las 25 estaciones sanitarias fijas, creadas últimamente por la ley.

—El tiempo encapotado.

—Durante la visita que realizó el ministro de Justicia, doctor Garro, á la Penitenciaría Nacional, un penado leyó conferencias sobre Africa.

Después, la banda de penados ejecutó algunas piezas de Beethoven y de Schubert.

—«El Diario» dice que produce excelente impresión en el público, la frecuente participación del Presidente de la Nación, doctor Saenz Peña, en las fiestas que atraen á la multitud.

Elección que no se realizará por ahora — Una renuncia — Otras que son aceptadas — La inauguración del nuevo edificio de la Aduana — Duelo impedido — Las relaciones con Bolivia — Por la paz uruguaya — Probable nombramiento.

BUENOS AIRES, 16 — El Presidente de la Nación de acuerdo con el Ministro del Interior resolvió no convocar por ahora á elección de diputado por la capital en reemplazo del doctor Anchorena.

—Esta tarde el señor Enrique Bonifacio presentó renuncia del cargo de miembro de la comisión de Lotería Nacional.

—Por el Ministerio de Relaciones Exteriores apareció un decreto aceptando las renuncias de todos los vocales de la Comisión de la Lotería Nacional.

—El Ministro de Hacienda se propone inaugurar á fin de año el nuevo edificio de la Aduana. El Presidente de la Nación asistirá á la inauguración.

—Comunican de Rosario que la policía impidió un duelo que debía realizarse entre el propietario del diario «La Provincia», señor Octavio Grandoli y el Presidente de la Liga del Sur, doctor Lisandro de la Torre.

—«El Diario» dice que antes de fin de mes quedarán planteadas las negociaciones para la reanudación de las relaciones con Bolivia.

—Los diarios se felicitan de que la paz uruguaya sea un hecho.

—Se dá como probable el nombramiento del doctor Diego Saavedra para el cargo de vocal de la Corte Suprema de justicia.

Solemne recepción del Comandante de la División Naval inglesa — Visitas realizadas — Las instalaciones de las exposiciones.

BUENOS AIRES, 16 — El Presidente de la Nación recibió en audiencia solemne al Comandante de la División Naval inglesa, Contralmirante Farguhard, acompañado del Ministro de Inglaterra en esta y de los marinos Webb y Falske.

La conversación fué cordialísima y versó sobre los motivos de la visita de la escuadra, que no pudo efectuarse en Mayo último.

El Presidente de la Nación agradeció esa atención.

Después el Ministro de Relaciones Exteriores visitó al Contralmirante Farguhard y más tarde retribuyeron esa visita los marinos Webb y Falske.

—La Comisión del Centenario se encuentra ocupada en resolver ...

Suicidio de un militar — En la Cámara — La discusión del Presupuesto — Pedido de interpelación — Vivo debate.

BUENOS AIRES, 16—Esta tarde en el interior del Hospital Militar, se suicidó, descerrajándose un balazo, el teniente Juan Angel Caria.

—La Cámara de Diputados celebró hoy una larga sesión en la cual siguió tratándose sobre el presupuesto general, aprobándose con diversos aumentos, el de Justicia é Instrucción Pública.

El diputado señor Conforte presentó un pedido de interpelación al ministro de Instrucción Pública por las recientes medidas que provocaron la separación de dos directores de colegios.

Se produjo un vivo debate con el diputado señor Ferrer, el cual atribuyó la actitud del señor Conforte á su anticlericalismo.

Finalmente el señor Roca intervino demostrando la poca urgencia del asunto.

La Cámara resolvió enviarlo á estudio de la Comisión de Instrucción Pública.

La Embajada extraordinaria que fué al Brasil — Comunicación oficial recibida — La reforma del Código de Procedimiento.

BUENOS AIRES, 16—El ministro de Relaciones Exteriores recibió un telegrama del embajador argentino en Brasil dando cuenta de haber desempeñado su cometido acerca del nuevo presidente de la República, mariscal Hermes da Fonseca.

Dice que el gobierno brasileño ha tenido especiales atenciones con la delegación, siendo objeto de agasajos oficiales y distinciones por parte del Mariscal Hermes da Fonseca y del Barón de Río Branco.

—Una comisión de abogados presentó una petición al ministro de Justicia solicitando que se incluya en las sesiones de prórroga el proyecto de reformas del Código de Procedimientos.

De nuestro corresponsal especial

Raid Aereo en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 16—«La Nación» lanza la iniciativa y encabeza una suscripción para realizar un raid aéreo de Buenos Aires á Rosario, que será reglamentado por el Aero Club Argentino.

Compostura de armas — El contrabando en Los Andes — Otro local para el Departamento de Policía — La zona franca en La Plata — Los casos de bubónica.

BUENOS AIRES, 16—El Ministro del Interior pidió á su colega de la Guerra, haga reparar 600 carabinas máuser que se hallan en poder de la policía, careciendo de piezas esenciales.

—El gobernador del territorio de Los Andes envió al Ministerio del Interior ...

... S. Caviglia, Antonio M. Pittaluga, Abalcázar García, Agustín Antía Errandonea, Alfredo Echegaray, Abelardo Véscobi, Juan Antonio Buero, Miguel A. Paez Formoso, Enrique Rodríguez Castro, Rafael Capurro, Isabel Pinto, Ramón S. Alonso, Francisco Alberto Schinca, Carlos Larrosa, Lino E. Méndez, Juan Bizzozera, Carlos Hontou Aguiar, Víctor Becerro.

Hoy á las 8 y 30 a. m., continuarán los exámenes de Derecho Comercial, 2.o año y Procedimientos Judiciales, 1er. curso.

SECCION DE ENSEÑANZA SECUNDARIA

Aritmética—Artigas Urioste Fosalba, Fernando Passalacqua, Alfredo Vazquez Varela, Héctor M. Sorín, María E. Roibal, Gustavo B. Zerbino, Francisco Aramendi, Carlos Dellino, José B. Correa, Ramón Alvarez Silva, Ernesto González, Carlos A. Molins, Blanca Estela Sequeira, Hortencia Reyes, Luis Todeschini, Alberto C. Rodríguez, Ceferino Rodríguez, Juan C. Podestá, Benigno Paiva Irisarri, Enrique Stewart Vargas, Opimio Ceruzzi, Luis Bolasco, Ruperto Bellini, Aníbal Artigas, Miguel O. Sierra, Aníbal Márquez y Raúl Federici.

Historia Americana 1er. año—Alfredo Legarto, Italo L. Maranise, Pedro Mario Montes, Luis M.a Thevenet, Ricardo Ribero, Romeo Puppo, Walter Martínez, Adolfo Barbat, Oliver, Rodolfo Schekleton, Juan B. Cima, Alberto Barragué, Benigno Varela, Mario Ponce de León, Héctor Pellero, Ulises Ferreira, Aníbal D. Morales, Cesáreo Villegas Suárez, Manuel Sortari, Homero Martínez, Aurelio Navas, Rodolfo Canabal, Alberto D. Maisonave, Roberto Maurer, José M. Durán Guani.

Historia Universal 1er. año—José Raul Brescia, Adolfo Casaretto, Cyro A. Senseria, Juan Carnelli, Justino Menéndez, Juan A. Romeu, Alejandro Volpi, Adolfo Ribeiro, Carlos A. Marabotto y Abelardo Torres Mendoza.

EXAMENES DE HOY

Hoy, á las 8 a. m. darán comienzo en la Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria, los exámenes de Física primer curso. El tribunal examinador estará compuesto por los señores arquitecto Alfredo Nin é ingeniero Carlos M.a Maggiolo y bachiller Hugo del Priore.

SECCION DE ENSEÑANZA SECUNDARIA

Reunión del Consejo

Con asistencia de los miembros señores Juan Francisco Canessa, Manuel Arteaga, Rodolfo Sayagués Laso, Octavio Hansen y Eduardo Monteverde, y bajo la presidencia del Decano doctor Miguel Lapeyre, celebró sesión ayer el Consejo Directivo de la Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria, para tratar, entre otras cosas, los asuntos siguientes:

Se resolvió someter á la aprobación del Poder Ejecutivo, á don Pascual Rubino, para catedrático en propiedad, del aula de Mineralogía y Geología, en virtud del informe producido por el Tribunal que presidió el concurso recientemente celebrado.

—Asuntos entrados y solicitudes.

ESCUELA DE VETERINARIA

...

LOS CRÍMENES CÉLEBRES

EL DOCTOR CRIPPEN

ANTE EL TRIBUNAL DE LONDRES

... en descomposición, se hallaban venenos, entre los cuales la hyosciamina; el testigo declaró que esto era imposible, en la proporción que contenían los restos humanos analizados.

El abogado Topin presentó la defensa del acusado. Lo hizo con voz conmovida, recalcando los argumentos que juzgaba útiles á su cliente como ser la aceptación por Crippen de la ley inglesa, aún cuando súbdito americano, hubiera podido eximirse de comparecer ante el jurado; la duda existente sobre la parte del cuerpo á la cual pertenece un trozo de carne en el cual hay vestigios de una cicatriz, encontrado en el cadáver de Hilldrop Crescent.

El abogado Topin, pregunta: ¿El fiscal ha probado que los restos humanos pertenecen á una mujer? ¿Ha probado que son los de Belle Elmore? Es una cuestión de vida ó muerte.

Poco importan las sospechas. Hay que probar... sin pruebas, el inculpado debe absolverse.

¿Por qué razón hubiera Crippen asesinado á su esposa? No se puede hallar una razón, al asesinato.

El eminente letrado explica después tal origen de las dos cartas que se encontraron en los bolsillos de Crippen cuando su detención.

Es un nuevo incidente novelesco agregado á los muchos que hacen de su causa un asunto misterioso y lleno de inverosimilitudes.

Las cartas, dice, no estaban destinadas á miss Le Neve. En efecto, ¿por qué le hubiera escrito el doctor puesto que ocupaban el mismo camarote?

Una de ellas era un parte de un complot destinado á dar la impresión de que Crippen se había, durante la travesía, tirado al mar.

Dos días antes de su detención, le había avisado el contramaestre de que se le iba á prender á su llegada á Quebec. El contramaestre creía, ó fingía creer en la inocencia de Crippen. Ambos decidieron que, antes de llegar al puerto, el doctor se ocultaría en medio de la carga del barco y dejaría en su camarote el billete destinado á hacer creer en un suicidio.

La otra carta que llevaba las palabras: ¡Debemos esperar hasta las diez ó once de esta noche! y que nadie sabía explicar, se comprende ahora perfectamente. Estaba destinada al contramaestre y no fué entregada porque el inspector Dew apresuró la detención.

Apenas terminado el alegato del defensor, se llamó á Crippen. Con extremada soltura, sin la menor turbación aparente, el acusado prestó juramento, pues se le interrogaba como testigo.

—Soy, dijo, ciudadano americano, ...

ALMANAQUE

Jueves 17—San Gregorio Taumaturgo y Santa Gertrudis.
Sale 4 h. 45 m.; pónese 6 h. 40 m.
Cuarto menguante el 23.
Van 321 días transcurridos. Faltan para fin de año.

...cuántas eran sus alhajas y sus pieles».

Algo molestado cuando el fiscal le pregunta si no se había informado de ella en la estación de coches de Hilldrop Crescent, Crippen contesta secamente:

—Ya dije que no había averiguado nada.

Confiesa que miss Le Neve pasó en su casa la noche del 2 al 3 de Febrero y varias otras, en la misma semana. Cosa inverosímil, se sonroja Crippen cuando el fiscal le pregunta si se puso de luto durante su estadía en Dieppe con miss Le Neve, pero no tarda en recuperar su buen humor cuando se le habla de las cartas «apócrifas á los amigos de su mujer y de la manera como desempeñó su papel» al anunciar su fallecimiento á las relaciones de la víctima.

...de la contestación que va á dar el fiscal, al presentarle un ... género igual á un pijama ... Crippen y encontrado cerca del cadáver; es de suma gravedad. —Lo sé bien, contesta el doctor. Y sonriendo agrega: Si no es de la misma tela, es muy semejante.

Dice después que huyó de Inglaterra cuando el inspector Dew le dijo que iba á tener graves fastidios sinó se encontraba rápidamente á la Belle Elmore.

En cuanto á las cartas, ó más bien tarjetas, encontradas en sus bolsillos da la explicación ya suministrada por su abogado.

Los médicos de la defensa afirman después, que la famosa cicatriz que se puede ver en el trozo de carne sacado del cadáver no es tal, sinó una señal debida á un doblez de la carne, y no la señal que indican los amigos de Mrs. Crippen.

El abogado del inculpado hace un último esfuerzo para demostrar la poca consistencia de los cargos y sobre todo sobre la oscuridad en la cual quedan los hechos, haciendo imposible, según él, la condena á muerte.

Luego, se levantó la sesión.

Al día siguiente, 22 de Octubre, lord Alverstone principió por hacer á Crippen, siempre perfectamente dueño de sí, algunas preguntas sobre sus estudios de medicina y el empleo de la hyoscina.

Dió en seguida la palabra al fiscal para sostener la acusación.

Mr. Muir volvió con grandes rasgos á esbozar de nuevo, todos los incidentes de la famosa causa. Se burló ligeramente del abogado Tobin, agitando ante el jurado el espectro del error judicial y procuró otra vez probar que «la codicia, y no el amor» fué el más poderoso de los móviles que llevaron al asesino.

Entonces lord Alverstone resumió los debates con rara imparcialidad.

Después de recordar á los jurados que no debían dejarse influenciar por lo que pudiera haberse dicho fuera de la sala, resumió en dos preguntas las cuestiones que se desprendían del proceso.

La primera dijo, es saber si los restos humanos hallados en la casa de Crippen son los de Cora (a) Belle Elmore, si no son, el proceso se dará por terminado.

Pero si creeis que son los de Mrs. Crippen, entonces habrá de considerarse otra cuestión: ¿La muerte de la víctima fué ocasionada por un acto voluntario del doctor Crippen? Si no ... esta vez, se absolverá al acusado.

Si durante mi resumen sucede que diga algo que se parezca á una opinión personal, no lo toméis en cuenta. Es deber mío guiaros: es de vosotros el de formaros una opinión sobre los hechos establecidos. De todas maneras, no podeis dejar de pensar que verdaderamente, en esto, el preso es un hombre extraordinario.

Si es culpable, como es permitido pensarlo, ha cometido un crimen monstruoso, se ha defendido con procedimientos inicuos y ha probado una indiferencia horrorosa.

Si es inocente, es casi imposible describir su estado de alma, su personalidad.

Es un hombre en absoluto indiferente á las acusaciones de asesinato llevadas contra él. Pudiendo probar su inocencia, nada ha hecho por ello.

Puede ser que penseis que los restos son los de una mujer que no es Mrs. Crippen. En este caso, nada podéis contra Crippen, acusado solamente de haber envenenado á su mujer y haber mutilado el cadáver.

El doctor Crippen ha mentido: él mismo lo confiesa. Ha dicho friamente, sin pestañear, cosas que sabía falsas. Aquí, señores he de preveniros que no estais en una escuela de moral, sinó en una sala de tribunal. Podeis deplorar que Mrs. Crippen haya sido liviana, ó que el doctor Crippen sea un hombre de una moralidad dudosa, puesto que vivió con miss Le Neve en condiciones que son de sentir. Pero una vez más, no teneis sanción que ejercer sobre ese punto.

Veamos cuál era el carácter de Belle Elmore. Según Crippen había tenido un pasado... Casada con él desde diez y ocho años, ocupaban habitaciones separadas desde 1905. Ella era naturalmente viva, amable, gustaba de tener amigos y salía mucho. Tenía bastante dinero, numerosas alhajas de gran valor y llevaba trajes magníficos. Para una mujer de esa clase, esta vida debía parecerle muy hermosa. ¿Quizás penseis que pudiera haber ido á unirse en Chicago con Mr. Bruce Miller. Entonces, ¿por qué no se llevó todas sus joyas y sus pieles?

Preguntaos así mismo: ¿Era posible que Crippen escribiera firmándolas con el nombre de su mujer tan hermosas cartas, si tenía la seguridad de que no reaparecería jamás?

Pero preguntaos también si el inculpado pudiera haber tenido el coraje de adoptar el tono que tomó en sus cartas habiéndola asesinado».

El jurado se retiró entonces para deliberar. Las opiniones en la sala estaban divididas. Sin embargo, la mayoría veía en Crippen «el más gran criminal que se conociera». La deliberación duró 35 minutos. Vueltos los jurados á la sala, mientras Crippen, siempre tranquilo, mira con atención al lord chief justice, el «cleck of arraigns» pregunta:

—¿El preso es, según vuestra opinión culpable ó no?

El jefe del jurado con voz grave y poderosa, articula:

—Creemos al preso culpable de homicidio voluntario.

—¿Y es el veredicto de todos?

—De todos.

El «clerk» pregunta enseguida y Crippen si tiene algo que decir para evitar la sentencia de muerte.

—Protesto... siempre de mi inocencia.

El tono de la voz es tranquilo, pero su rostro deja comprender, en fin, una profunda emoción.

Lord Alverstone se cubrió entonces. Al lado suyo se veía un hombre de rasgos suaves y nobles, de cabellos de plata—el reverendo Clemente Smith,—capellán de la corte.

Y después que el ugier hubiera recordado á los presentes que debían guardar silencio durante la lectura de la sentencia de muerte, el lord chief justice pronunció la fatal condena agregando: «La sentencia es que deje este lugar para ir al de la ejecución donde se le ahorcará por el cuello hasta que muera y su cuerpo será sepultado con cal, cerca de la cárcel.

Pueda el Todopoderoso perdonarle».

¡Amén!—responde en voz alta el capellán.

La escena es conmovedora.

Crippen, pálido, inmóvil, parece petrificado. Un guardián le pasa las manos debajo del brazo y le ayuda á volver lentamente á su celda.

EL VIAJE DEL CLEMENT BAYARD

PARIS-LONDRES EN DIRIGIBLE

DESCRIPCION DE UNO DE LOS AERONAUTAS

Londres, Octubre 16.

Hoy, á eso de la una de la tarde la multitud que aprovechaba el sol escaso en los parques y jardines de la metrópoli, vieron aparecer en el horizonte una aeronave de cien metros de largo aproximadamente, detrás de la cúpula de Saint Paul, avanzar rápidamente sobre Westminster, seguir el curso del Támesis y atravesar la city de un extremo á otro.

El misterioso visitante se detuvo de improviso en el aire, y se le vió descender luego hacia tierra y desaparecer tras la alta barrera de las casas.

El aterramiento—

Entre tanto, en la gran planicie de Wormwood Scrubbs, á cuatro millas del centro de la City, los pocos miles de londinenses de los suburbios que descansaban sobre la hierba, vieron con sorpresa aparecer sobre ellos aquel cigarro colosal.

Luego dos escuadras de operarios salidos no se sabe de donde, acudieron veloces hacia el centro de la llanura donde se yergue el magestuoso hangar construido por el «Daily Mail». Los operarios echaron mano á los cables pendientes de la aeronave, tiraron de ellos y una vez que el dirigible se halló á flor del suelo lo arrastraron hacia el interior del hangar.

Todo esto ocurrió en un cuarto de hora, poco más ó menos.

Nadie había imaginado que el dirigible aproado á Londres con tanta facilidad en un tranquilo mediodía dominical, hubiera salido solamente seis horas antes de París y hubiera recorrido en esas pocas horas cuatrocientos kilómetros, atravesando sin accidentes el canal de la Mancha.

Es fácil pues imaginar el estupor de los londinenses cuando averiguaron por las ediciones especiales del «Daily Mail» quien era y de donde venía aquel misterioso turbador de sus ocios dominicales. Acudieron inmediatamente millares de personas. Muy pronto todos los coches de plaza, los tranvías, los omnibus, los automóviles, fueron tomados por asalto y poco después en Wormwood Scrubbes hormigueaba la muchedumbre.

La aeronave que ha realizado el viaje es el Clement Bayard II, construido en París bajo los auspicios del «Daily Mail», con el vivo apoyo de los hermanos Du Cros, diputados en la Cámara de los Comunes.

Ambos diputados formaron oportunamente una comisión parlamentaria para el incremento de la navegación aérea. En varias ocasiones abrieron negociaciones con el Ministerio de Guerra con la intención de regalar el dirigible á la nación inglesa.

La partida de Francia—

El Clement Bayard II esta pronto desde varias semanas atrás para zarpar con rumbo á Inglaterra, pero surgieron inconvenientes con el gobierno francés, de modo que la partida fué retardada. El hecho es que esta aeronave nació con una rara estrella. Dos gobiernos se la disputaron y hasta ahora no se ha decidido á cual de ellos corresponderá al fin de cuentas.

Ahora, á raiz del éxito de la travesía de hoy, todo hace creer que el dirigible pase á propiedad inglesa, sea que la comisión parlamentaria haga con ella un generoso obsequio al país, sea que el Ministerio de la Guerra la adquiera con fondos propios.

Ya desde una semana atrás estaba todo listo en La Motte-Breuil, cerca de Compiegne, donde el gran dirigible había sido contruido; pero el tiempo pésimo que reinó en los días pasados hizo que se aplazase la partida.

A última hora el señor Clement telegrafió á Londres que las condiciones atmosféricas eran favorables, y que el dirigible saldría para Inglaterra esta mañana.

En suma, á las 6.30 el dirigible fué sacado del hangar y á las 7.15 se produjo la partida. La hermosa aeronave se elevó por los aires rápidamente, llevando á su bordo á Mr. Clement, que comandaba la tripulación, á los dos pilotos Baudry y Du Prince, al ingeniero Sabatier, que dibujó los planos del dirigible, á dos mecánicos y á Mr. Walter Du Cros, representante de la comisión parlamentaria inglesa para la defensa aérea. En la barquilla, además de 250 bolsas de lastre para el caso de necesidad, llevaba una provisión de bencina suficiente para 24 horas de viaje.

El relato de Du Cros—

He podido ver á Mr. Du Cros, hermano de los dos diputados á quienes me he referido, el cual cortesmente consintió en referirme el desarrollo del gran viaje aereo.

—Ha sido un viaje delicioso—me dijo sonriendo—y de buena gana lo reemprendería mañana. La barquilla se movía muy poco, y allá arriba no se sentía frío, absolutamente.

Luego de esta introducción, el aeronauta me hizo el relato del viaje en los siguientes términos:

—Partimos de La Motte-Breuil, que está, como se sabe, á cerca de sesenta kilómetros al Norte de París, á las 7.15 de la mañana. El dirigible se elevó á una altura de 250 metros lentamente, con sus dos motores poderosos de cien caballos de fuerza, haciéndose cada vez más rápida. El tiempo era más bien nublado, y aunque seguimos sin dificultad el camino que conduce al través de Amiens y Abbeville á Boulogne, veíamos la campaña con mucho trabajo al través de la niebla. Una brisa leve vino felizmente en nuestro auxilio aumentando la velocidad del dirigible. Así, en ciertos momentos, superamos la velocidad de ochenta kilómetros por hora.

Sobre la Mancha—

En Boulogne, el timonel puso la proa del dirigible hacia el campo de Grisnez. De lejos, entre tanto, con los anteojos de larga vista, percibiamos escalonada en la marcha una hilera de torpederos franceses que debían guiarnos en la peligrosa travesía. El primer torpedo llevaba en núm. 3. Lo dejamos atrás puesto que no fué capaz de seguir nuestra rápida marcha. Cinco minutos después avistamos á otro. También este era demasiado lento para seguirnos, y lo dejamos atrás. Encontramos un tercero, que forzaba sus máquinas, nos acompañó hasta Folkestone.

El viaje sobre el mar había durado exactamente 55 minutos. Pero en suelo inglés nos esperaba una desilusión. Buscábamos por todas partes con los anteojos un automóvil que debía enarbolar una gran bandera francesa y que debía guiarnos hacia al Norte. Pero no pudimos descubrirlo, y hasta la hora en que le hablo no sabemos que se ha hecho. La fortuna sin embargo no nos abandonó.

Siguiendo la vía férrea que lleva de Folkestone á Londres, pudimos dirigirnos con seguridad hacia la metrópoli. Volando á altura variable, entre doscientos y trescientos metros, pasamos sobre Ashford atravesando la bahía de Chatham hasta que vimos la cinta plateada del Támesis. Desde aquel momento procedimos sin ninguna hesitación. Pronto pasamos sobre Saint Paul, Londres, desde lo alto, parecía una inmensa selva blanca. Atravesamos Hyde Park y en pocos minutos alcanzamos la llanura de Worwinwood Scrubb. Era la una en punto de la tarde: cuando tocamos tierra junto al hangar, era la 1.18. Un cuarto de hora después la aeronave estaba en seguridad dentro del hangar sin haber sufrido accidente alguno; y nosotros fuimos aplaudidos por un gentío entusiasmado con nuestro triunfo.»

En conclusión, los aeronautas no podrían estar más satisfechos del éxito triunfal de su viaje de hoy. El mismo Clement saltaba en un pié y repetía á todos en su francés un poco nasal que la velocidad alcanzada por la aeronave en el viaje de hoy constituye un record.

El hecho es que el Clement Bayard II ha volado á la velocidad media de 67 kilómetros por hora.

Max.

TRIBUNALES Y JUZGADOS

TERCERIA DE DOMINIO

Ante el Juzgado L. Departamental de la capital don J. F. deduce tercería de dominio en autos seguidos por doña T. L. contra don N. R.

Dice el tercerista en su escrito de demanda que el ejecutante ha denunciado como bienes del ejecutado para la traba del embargo un solar de su exclusiva propiedad, como lo comprueba con las escrituras que acompaña. En tal virtud deduce tercería de dominio y pide que se levante el embargo de la referencia con imposición de costas y costos, y perjuicios al ejecutante.

El ejecutante expresa que esta tercería es el resultado de una confabulación, pues la venta que aparece haciendo el ejecutado á don J. F. su yerno, es simulada y fraudulenta, y doblemente nula por ese motivo y porque el supuesto comprador debía tener y tenía conocimiento del embargo trabado cuando se otorgó la escritura. El ejecutado no evacuó el traslado incurriendo en rebeldía, dándose así por contestado,—por lo que el Juzgado abrió el juicio á prueba, produciendo sólo la parte ejecutante, alegando las partes de bien probada, citándose después para sentencia, y dictada ésta en su parte dispositiva:

«Por tales resultancias y consideraciones y demás fundamentos invocados en el alegato de f. 74 que hace suyo el proveyente, definitivamente juzgando fallo:

«Rechazando la tercería opuesta y mandando en consecuencia llevar adelante la ejecución con expresa imposición de costas y costos solidariamente al tercerista y ejecutados».—Federico Carbonell y Vives.

Apelado y subidos al conocimiento del señor juez L. de lo Civil de tercer turno, dictó sentencia y en su parte dispositiva dice:

En tal virtud definitivamente juzgando fallo: ...

Confirmando la sentencia apelada con costas y costos, condenación impuesta por la notoria temeridad con que han procedido el ejecutante y tercerista. Y devuélvanse.—Wenceslao Regules.

Abogado de la tercerista, doctor Emilio Paysé.

POLICIA

EL SUICIDA DE AYER

Muerte instantánea

Ayer, á las once a. m., Juan Capozoli, oriental, de veintitrés años, de estado soltero, peluquero, se encerró en una de las piezas interiores de su domicilio, situado en la calle Cuñapirú 185, y después de ingerir varias pastillas de bicloruro, tomó un revólver imitación Smith y se descerrajó un balazo en el tercer espacio intercostal izquierdo y otro en la sien derecha, falleciendo de inmediato.

En conocimiento del hecho, las autoridades de la 8.a sección, dieron el aviso del caso al Juez de Instrucción de 2.o turno, doctor Arturo Lapoujade.

El suicida no dejó nada escrito.

Miembros de su familia nos manifestaron que de tiempo atrás venía diciendo que le hastiaba la vida, pero que creían que eran solamente palabras dictadas por una aguda neurastenia que sufría.

Reconoció el cadáver, el médico forense doctor Souza.

Su sepelio se realizará en la tarde de hoy.

ACCIDENTE LAMENTABLE

Una caida terrible

El operario albañil Enrique Belaquieri, domiciliado en la calle La Paz sin., trabajaba ayer en la obra en construcción situada en el camino Suárez sin., subido en un andamio colocado á diez metros de altura aproximadamente.

Al ir el operario á sacar un poco de mezcla que estaba colocada á su lado, perdió pié, cayendo á la calle y sufriendo la fractura de una costilla y una herida de importancia en la cabeza.

Después de curado por el doctor Ibarra, fué llevado para su asistencia al Hospital de Caridad. Su estado actual es grave. El herido es oriental, soltero, y cuenta 26 años de edad. Intervino la policía de la 18.a sección.

UNA MUJER-HOMBRE

El hábito no hace al monje...

En la 2.a......

—Escribiente, esta mujer la pasó el cabo, por frecuentar cantinas vestida de hombre...

—¿Cómo se llama usted?

—¡Qué le importa! ¡Vaya con el mocoso éste!...

—Conteste y déjese de charlas... ¿Qué hacía vestida de ese modo?

—Pues... buscando á mi hombre... y buscando... aventuras. ¿No vé que así, los «lilas» pagan el ginebrón sin necesidad de súplicas...

Y la muchacha, que apenas cuenta 22 años, sonreía mirando maliciosamente al agente, que, llevado del «estrilo», se atusaba el bigote.

Sacó la moza de una petaca de cuero un «toscanini» de 0.01, y empezó á pitar...

—¿Su nombre?

—María Guillot Laciani de San Juan... Es largo, no es verdad, mozo? Parece...

—Bueno, bueno... Retén, con esa «niña» al patio... La coloca en un lugar seco para que no se resfríe!...

—¿Qué decis, Analolio? Ni que hubieras comido «picles» en tarro...

No oimos más; la chinita, tomando del brazo al agente, se perdió en la lobreguez del segundo patio de la comisaría de la calle Reconquista.

Ayer pasó al Cabildo. Aun vestía de pantalones y chambergo tirado sobre la oreja izquierda...

UN PASQUIN INJURIOSO

Pesquisa policial

Anoche la policía tuvo conocimiento que se hacía circular ocultamente, en algunos cafés y sitios públicos, una hoja suelta sin pie de imprenta, en la cual se comentaba en forma violentísima, los actuales sucesos políticos y el tiroteo sostenido en Cerro Chapeu.

Enseguida inició las pesquisas necesarias, á fin de dar con los autores é impresores del pasquín, como también con los encargados de hacerlo circular, á los cuales se aplicarán con todo rigor, las penas á que se han hecho acreedores.

CAIDA DE UN CONDUCTOR

Lesiones graves

Domingo Costa, español, de 32 años, casado, guiaba ayer por la calle Andes, un carro de su propiedad, cuando al llegar á Cerro Largo, se cayó uno de los caballos. Al ir á hacerlo levantar, resbaló, pasándole una de las ruedas por el cuerpo, á causa de asustarse los animales.

Costa sufrió lesiones internas de gravedad.

Lo reconoció el médico de servicio doctor Souza.

Momentos más tarde fué trasladado al Hospital de Caridad. La intervención de práctica la tomó la 3.a.

ESCANDALOSOS

Se encuentran hospedados en la «Mansión Cosmopolita», Raúl Ribeiro, por escándalo en Buenos Aires y Bacacay, y Justo Rodríguez, por idem, en Recinto y Juan L. Cuestas.

ENTRE MENORES

Uno de ellos herido

Francisco López de Rivas y Luis Tombosas, se encontraban en un almacén situado en la calle Piedras y Juan Carlos Gómez, cuando, debido á una fuerte discusión sostenida entre ellos, salieron desafiados á la vía pública. En las primeras de cambio, Rivas desenvainó una daga é infirió una herida en la nalga á su contrario.

Aprehendió al heridor la policía de la 1.a. Tombosas fué reconocido por el doctor Vitale.

CONTUSIONES

Arturo Cabrera contusionó ayer en la frente, en la esquina de Grecia y Centro América, á Francisco Pierre, debido á haberle éste agredido. Intervinieron el doctor Viacaba y la policía de la 24.a.

MARITIMAS

VAPORES «RIO DE LA PLATA» Y «URUGUAY»

El «Río de la Plata», perteneciente á la empresa Lambruschini, que hace la carrera de Montevideo á Buenos Aires, ha suspendido momentaneamente su itinerario.

El «Río de la Plata» ha entrado al dique en Buenos Aires á carenarse y pintarse y no reanudará su carrera hasta el 20 del corriente.

El «Uruguay», de la misma empresa, iniciará su itinerario del 20 al 25 del actual.

MOVIMIENTO EN EL PUERTO

Vapores entrados ayer:

Madrid y Eolo, de Buenos Aires, Salto y escalas, con 175 pasajeros; alemán Konig F. August, de Buenos Aires, con 5 pasajeros; austriaco Sofía Hohemberg, de Fiume, con 15 pasajeros; inglés Dochra, de Nueva York; Hypatia, con 20 pasajeros, de Liverpool; inglés Rymbaud, de Amsterdam; Progreso V. del Pilar, de Asunción: nacional Salus, de Carmelo; argentino Uruguay, de Salto; inglés Indian Monarch, de Coronel.

Salieron:

Imperio, para Santa Lucía; Konig F. August, con 9 pasajeros, para Hamburgo; Sofía Hohemberg, para Buenos Aires; María C. Madrid, con 108 y Eolo, con 165 pasajeros, para Buenos Aires, Salto y escalas.

Veleros entrados:

Paylebot Electra, de Asunción; balandra 532, Pollo, de Santa Lucía; paylebot Entre Ríos, J. A., de Nueva Palmira; Blanca Magdalena, de Nueva Palmira; Valiente Gonbaldi, de Rosario; barca italiana Sanmarco, de Cadiz.

Salieron:

Balandra Palomo, José. Concepción Madre, de Santa Lucía; fragata italiana Macdiarmidt, para Fort Morgan (N. A.).

PASAJEROS

Se embarcaron anoche para Buenos Aires:

Luis Daverac, Arturo Bruzeni y familia, Juan Lobo, Marcos Isaura y familia, German Bocage y señora, Héctor Ferreiro y señora, Gabriel Lessa, Gregorio Ramos, José Risso, Antonio Seré, Conrado Cardozo, Sixto Cabrera, Guillermo Muller, José Crossi, Arturo Ceroni, Bautista Braceras, Eugenio Coillart, Teodoro Medici, Adolfo Meyer, Guillermo Ehececopar, Félix Buxareo y señora, Enrique Pereira, José Valle, Miguel Vives, Eduardo Castagnetto, José Serra y señora, Jaime Peldos, Francisco Alvarez, Carlos Mella, Eduardo Walvey, Manuel Iglesias, Enrique Gazollini, P. Calvini, Luis Sabattini, Lorenzo Villafranca, Andrés Lessa.

REGISTRO CIVIL

MATRIMONIOS—Se han presentado al Registro Civil solicitando contraer enlace, las siguientes personas:

Eliseo Sánchez Lista, 22 años, jornalero, español, con María Pardiñas, 22 años, española.

Joaquín Pérez, 37 años, jornalero, oriental, con Manuela González, 28 años, oriental.

Leoncio Barrios, 25 años, albañil, oriental, con Gila Blanco, 22 años, oriental.

Francisco Arnó, 23 años, albañil, italiano, con Josefa Lafredo, 21 años, argentina.

Severino Bermúdez, 24 años, tapicero, oriental, con Lucía Isabel Martínez, 18 años, oriental.

Manuel Acosta, 33 años, empleado, oriental, con Josefa Aramburú, 29 años, oriental.

Juan Luis Valeada, 22 años, albañil, oriental, con Antonia Lariceia, 21 años, italiana.

Cayetano D'Angelo, 19 años, albañil, oriental, con Angela Rosa Emilia, 16 años, oriental.

DEFUNCIONES—Registradas en la Dirección de Cementerios durante el día de ayer:

Saturnina Irazequi de Coito, oriental, 50 años, casada, Sierra 165.—José Vidal, oriental, 21 años, soltero, Casa de Aislamiento.—Prefecto Sánchez, oriental, 17 años, soltero, Casa de Aislamiento.—Pedro Rosa, oriental, 3 años, Andes 382.—Pedro Lagrave, francés, 102 años, viudo, Canelones 104.—Julio Benceiro, oriental 5 112 meses, Avenida de La Paz 337.—Angela Salvater de Cánepa, oriental, 85 años, viuda, Paysandú 423a.—Juan Alberto Besio, oriental, 5 meses, Figueroa 170.—Antonio Alvarez, oriental, 3 años, San José 155.—Andrés Rodríguez, 5 días, Vecinal sin.

Varias noticias

DIRECCION G. DE AVALUACIONES Y ADMINISTRACION DE LOS BIENES DEL ESTADO—Expedientes informados en el día de ayer:

Antonio Barlocco, Manuel Cotelo, Pedro L. Coutore—Pedro Curotto, Luis Corcina, Bautista Quartiani, Antonio Calatrani, José B. Larrea, Guadalupe Alcoba, Simon Scayola, José Zoccolo, Pablo Vasquez, José Varela Souto, Ramon Valverde, Teresa Tognocchi, Bautista Stratta, Antonio Suárez, Alberto Rossi, Luciano Rodríguez, Faustino Rodríguez, Basilio Mauri, Salustiano Magariños Veira, Angel Laurino, Satiago Dujo.

REMATE DE UN RICO CHALET POCITOS—Alberto Salvagno, rematará mañana viernes á las 5 de la tarde el espléndido chalet y quinta de la sucesión L. Otero.—Consta de 14 piezas, jardín, huerta, gallineros y sobre todo gran confort y lujo.—Hoy de 3 á 6 p. m.—estará en exposición y el viernes durante todo el día. 2758.

COMERCIO

Bolsa

Montevideo, Noviembre 16 de 1910.

La Deuda Consolidada se cotizó en la Bolsa de Londres á 75.00 %

OPERACIONES OFICIALES

1.a RUEDA

Deuda Consolidada

$ 14.100	para fin de mes	75.10 %
1.410	al contado	75.20 »
4.700	para mañana	75.10 »

Empréstito de Conversión

$ 18.650	para fin de mes	99.00 %
18.050	idem idem	99.00 »
2.331	para mañana	99.20 »
7.460	idem idem	99.00 »

Certificados Amortizables del B. Hipotecario

$ 5.000	para fin de mes	38.20 %
10.000	idem idem	38.50 »
5.000	para fin de Diciembre	38.70 »
10.000	para fin de mes	38.50 »
5.000	idem idem	38.50 »
5.000	idem idem	38.50 »
20.000	para fin de Diciembre	38.80 »
10.000	idem idem	38.90 »

Títulos Hipotecarios (Serie H)

$ 30.000	para fin de mes	95.40 %
9.000	para mañana	95.30 »
5.000	idem idem	95.30 »

Títulos Hipotecarios (Serie G)

$ 1.000	al contado	95.20 %
1.000	idem idem	95.20 »

Banco Hipotecario del Uruguay

10 acciones al contado	97.00 »
100 idem para fin de mes	97.30 »
100 idem idem	97.30 »
100 idem idem	97.30 »
100 idem idem	97.30 »
200 idem idem	97.20 »
200 idem para fin de Diciembre	98.00 »
100 idem para fin de mes	97.30 »
100 idem para fin de Diciembre	97.70 »
500 idem para fin de mes	97.00 »
200 idem idem	97.00 »
100 idem idem	97.00 »
100 idem para fin de Diciembre	97.60 »
100 idem idem	97.60 »
100 idem para fin de mes	96.90 »
100 idem idem	96.90 »
100 idem idem	96.90 »
100 idem para fin de Diciembre	97.50 »
100 idem idem	97.50 »
100 idem para fin de mes	96.80 »
200 idem idem	96.80 »
100 idem idem	96.80 »

2.a RUEDA

Empréstito de Conversión

$ 932	para mañana	99.00 %
2.717	idem idem	99.20 »

Deuda Consolidada

$ 23.500	para el 15 de Diciembre	75.40 %

Títulos Hipotecarios (Serie H)

$ 37.5 0	para mañana	95.40 %
7.8 0	para el 18	95.40 »
30.000	para fin de mes	95.40 »
20.000	idem idem	95.50 »
2.300	para mañana	95.40 »

Títulos Hipotecarios (Serie G)

$ 2.000	para mañana	95.50 %

Certificados Amortizables del B. Hipotecario

$ 2.500	al contado	38.40 %
5.000	para fin de mes	38.40 »
15.000	para fin de Diciembre	38.80 »
10.000	para fin de mes	38.40 »
30.000	idem idem	38.20 »
2.500	para mañana	38.40 »
30.000	para fin de mes	38.50 »
5.000	para mañana	38.50 »
5.000	idem idem	38.50 »
30.000	para fin de Diciembre	38.90 »
5.000	para mañana	38.50 »
3.700	idem idem	38.80 »
4.800	idem idem	38.50 »
10.000	idem idem	38.50 »
20.000	para fin de Diciembre	39.00 »
10.000	para fin de mes	38.60 »

Banco Hipotecario del Uruguay

100 acciones para fin de Diciembre	97.30 »
100 idem idem	97.30 »
100 idem idem	97.30 »
100 idem idem	97.30 »
100 idem para fin de mes	96.80 »
200 idem idem	97.00 »
100 idem idem	97.00 »
100 idem idem	97.00 »
100 idem idem	96.90 »
200 idem para fin de Diciembre	97.50 »
500 idem para fin de mes	96.90 »
100 idem para fin de Diciembre	97.50 »
300 idem para fin de mes	96.90 »
100 idem idem	96.80 »
100 idem idem	96.80 »
50 idem idem	96.80 »
50 idem idem	96.80 »
300 idem para fin de Diciembre	97.50 »
100 idem idem	97.50 »
100 idem para fin de mes	96.90 »
500 idem idem	96.90 »
100 idem idem	96.90 »
100 idem idem	96.90 »
100 idem para fin de Diciembre	97.80 »
500 idem idem	97.80 »
300 idem idem	97.70 »
300 idem idem	97.70 »
200 idem idem	97.70 »
100 acciones para fin de mes	96.80 »
100 idem para fin de Diciembre	97.60 »
100 idem idem	97.60 »
100 idem para fin de mes	96.80 »
300 idem para fin de Diciembre	97.60 »

Cédulas Hipotecarias (Serie A)

$ 1.000	para mañana	91.50 %

COTIZACIONES COMPARADAS

FONDOS PÚBLICOS		DIA 15	DIA 16
D. Consolidada		contado. 75.30	contado. 75.20
»	»	fin mes. 75.10	fin mes. 75.10
»	»	mañana. 75.—	mañana. 75.10
»	»	fin D'bre. —	fin D'bre. —
E. de Conversión		contado. —	contado. —
»	»	mañana. —	mañana. 99.20
»	»	fin mes. —	fin mes. 99.—
T. Hipotecarios	A	contado. —	contado. —
»	»	mañana. —	mañana. 24.20
»	»	fin mes. —	fin mes. —
»	F	contado. —	contado. —
»	»	fin mes. —	fin mes. —
»	»	fin D'bre. —	fin D'bre. —
»	G	contado. —	contado. 95.20
»	»	mañana. 95.30	mañana. 95.50
»	»	fin mes. 95.60	fin mes. —
»	»	fin D'bre. —	fin D'bre. —
»	H	contado. —	contado. —
»	»	mañana. 95.40	mañana. 95.40
»	»	fin mes. 95.30	fin mes. 95.40
»	»	fin D'bre. —	fin D'bre. —
A. Banco Hipot.		contado. —	contado. 97.—
»	»	mañana. —	mañana. —
»	»	fin mes. 96.70	fin mes. 96.90
»	»	fin D'bre. 97.49	fin D'bre. 97.50
C. A. del B. Hip.		contado. —	contado. —
»	»	mañana. 38.—	mañana. —
»	»	fin mes. 38.20	fin mes. 38.20
»	»	fin D'bre. —	fin D'bre. 38.70
Obl. Luz Eléct.		contado. —	contado. —
»	»	mañana. —	mañana. —
Deuda Interior		mañana. —	mañana. —

Cambios

SOBRE	BANCARIO Vista	BANCARIO A 90 d/vista	COMERCIAL A 90 días vista
Londres	51 1/8 á 51 1/4	51 11/16 á 51 7/8	52 1/16
Francia	5.58 á 5.395	5.405 á 5.485	5.455
Ale'nia	4.36 á 4.37	4.41 á 4.42	4.44
Amb'res	5.29 á 5.41	5.415 á 5.455	5.49
Génova	5.39 á 5.41	—	—
España	5.73 á 5.76	—	—
Brasil	nominal	—	nominal
B. Aires	1 ‰ p. o	—	par
N. York	0.968 á 0.967	—	—

DESCUENTOS

Los tipos actuales, son los siguientes:

Conformes	5	á 6	o/o anual
Vales	6	» 7	» »

Bolsa de Buenos Aires

Noviembre 16 de 1910.

(Servicio Especial para EL SIGLO)

LA CAJA DE CONVERSION

Existencia anterior	$ 184.813.438.81
Entradas	» 2.439.05
Total	$ 184.815.877 86
Salidas	» 2.764.92
Existencia en caja	$ 184.813.112.95

CAMBIOS EN B. AIRES

DIVERSOS PAISES	A 90 D/V COMERCIAL	
Sobre Inglaterra	48 9/16	
» Francia	5.095	
» Alemania	4.145	
» Bélgica	5.125	
» Italia	5.07	vista
» España	5.40	»
» Río Janeiro	nominal	

COTIZACIONES DE TITULOS DIVERSOS

Cédulas Nacionales H, 104.50.
Id id K, 97.30.
Banco Español, 233.
Banco Francés, 159.
Acciones «The Catalinas», 11.85.
Pavimentación Municipal, 91.30.
Fusionados, 55.20.
Cédulas Argentinas, 101.20.
5 %, 98.60.

Deuda Consolidada y Ferrocarriles

Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Río de la Plata, para el servicio de intereses y amortizaciones (45 o/o de las entradas):

Excedente para el 76.o trimestre (término 1.o de Febrero de 1911)	$ 1.930.404 35
Entreg. hasta el 15 de Noviembre	$ 234.568 31
Idem el día 16	» 17.606.66
Total	$ 252.174 97

Empréstito de Conversión

Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de la República O. del Uruguay, para el servicio de intereses y amortizaciones (24 o/o de las entradas):

Entreg. desde 1.o de Enero hasta el 30 de Setiembre	$ 2.421.192 39
Entreg. en Octubre	$ 318.850 97
Entreg. hasta el 15 de Noviembre	$ 125.030 57
Idem el día 16	» 9.399 22
Total	$ 134.480 5

Empréstito Uruguayo

Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Río de la Plata, para el servicio de intereses y amortizaciones (5 1/3 o/o de las entradas):

Entreg. desde 1.o de Enero hasta el 30 de Setiembre	$ 620.092 93
Entreg. en Octubre	$ 73.070 93
Entreg. hasta el 15 de Noviembre	$ 28.651 59
Idem el día 16	» 2.151 92
Total	$ 30 812 51

Telegramas comerciales

BUENOS AIRES, 16 — Crédito Argentino, 98.60.

Empréstito de Conversión de la Provincia de Buenos Aires, 40.

Oblig. Banco de la Provincia, 89.70.
Quebrachales Fusionados, 53
Id id, fin de mes, 53.50.
Puerto San Nicolás, 92.
Id id, fin de mes, 93.
Puerto Sastre, 3.50.
Gral. Pobladora, 44.50.
El Hogar Argentino, 280.

REGISTRO DE HIPOTECAS

1.a SECCION—CALLE JUAN C. GOMEZ

CAPITAL		INTERESES	
$ 6.000	al 7	% anual	
» 1.200	» 6	»	
» 15.500	» 6	»	
» 4.000	» 6	»	
» 300	» 12	»	
» 1.000	» 7	»	
» 2.000	» 8	»	
» 2.000	» 8		
» 1.000		acumulados	
» 450		»	

2.a SECCION

CAPITAL		INTERESES
$ 3.000	al 10	% anual
» 1.100	» 9	»
» 400	» 12	»
» 2.500	» 8	»
» 1.500	» 6	»
» 10.000	» 6	»
» 3.000	» 7 ½	»
» 2.000	» 8	»
» 500	» 9	»
» 2.000	» 8 ½	»
» 2.000	» 8	»
» 12.000	» 7	»
» 350	» 8	»
» 3.000	» 8	»

Registro General de Ventas

VENTAS INSCRIPTAS AYER

Solar en la calle Coquimbo, manzana núm. 988, de 503 mts., en ps. 688.

—Terreno en el barrio de los obreros, (Cerrito), de 569 mts., en ps. 656.37.

—Casa en la calle Miguel Barreiro, (Pocitos), de 195 mts., en ps. 3.102.34.

—Solar edificado en la calle Vilardebó, entre Arroyo Grande y Millán, de 170 mts., en ps. 2.150.

—Casa en la calle Charrúa, manzana 1077 bis, de 83 mts., en ps. 3.500.

—Campo en la 1.a sección del departamento de la Colonia, lindero con el arroyo del Sauce, de 51 hec. 6516 mts., en ps. 10.000.

—Solar en los Pocitos, calle Ramón Mancini entre Rambla y la 1.a calle, de 460 mts., en ps. 500.

—Solares en la calle Orillas del Plata, (Tres Cruces), de 2010 mts., en pesos 4.389.56.

—Casa en la calle Salto, manzana núm. 185, de 230 mts., en ps. 4.500.

—Campo en la 11.a sección del departamento de Tacuarembó, de 10 hec. 7764 mts., en ps. 511.14.

—Solares en la manzana núm. 145 del pueblo Victoria, de 1844 mts., en ps. 570.

—Casa en la calle Yaro entre 18 de Julio y Colonia, de 174 mts., en pesos 6.000.

—Solares de la manzana núm. 487, frente á la calle República, de 449 mts., en ps. 1.825.86.

—Solar de la manzana núm. 68a., del Cerro, calle Nueva Granada, de 461 mts., en ps. 625.

—Terreno en Pocitos, calle Cristóbal Colón entre las de Artigas y Pedro F. Berro, de 149 mts., en ps. 1.019.18.

—Solar en la manzana núm. 1197, calle Estanzuela, de 222 mts., en pesos 2.010.13.

Registro de Locaciones, Anticipos, Anticresis, Enfiteusis y Capellanías

PRIMERA SECCION

Local para comercio, en la calle Ituzaingó núm. 126 de esta ciudad, por 3 años de plazo y por el precio de pesos 200, mensuales.

SEGUNDA SECCION

Campo en el Sauce, 4.a sección judicial del departamento de San José, compuesto de 60 hec., por el plazo de 4 años y por el precio de ps. 100, anuales.

—Campo en la 2.a sección judicial del departamento de Artigas, compuesto de 1829 hec., por el plazo de 5 años y por el precio de ps. 2472, anuales.

—Dos fracciones de campo en San Juan, 13.a sección judicial del departamento de San José, compuestas una de 107 hec. 72 a. 98 cent. y 14 dec., y la otra de 3 hec. 6894 mts. 5 dec., por el plazo de 10 años y por el precio de pesos 60 mensuales, por las dos fracciones; pagaderos por semestres adelantados.

Matrícula de comerciante

Ante el Juzgado de Comercio de primer turno á cargo del doctor Ovidio Grané, se presentó don Rafael Román, solicitando se le inscriba en el registro ó matrícula comercial, para dedicarse al comercio en el ramo de sombrerería y camisería, con asiento de sus negocios en esta ciudad, calle Uruguay núm. 194, los que girarán bajo su única firma y dirección, denominándose «Casa Román».

Compra-venta de negocios

María T. de Fernández—

Ha prometido vender á Domingo Lúcas Hnos., las existencias del almacén sito en la calle Maldonado esquina Bartolomé Mitre.

Yeroni y Sangiovanni—

Por disolución de esta razón social, se ha hecho cargo del activo y pasivo el socio Bartolomé Yeroni (hijo).

BOLSAS EXTRANJERAS

(Por telégrafo)

En la Bolsa de París — Resúmen de la semana

PARIS, 16 — El tono general de la Bolsa durante la semana anterior fué sostenido, pero el monto de las operaciones fué de poca importancia, pudiendo decirse que los negocios han sido confinados á algunas especialidades. Entre los factores principales á que obedece esta restricción están la irregularidad del mercado de Nueva York, la crisis política inglesa y la restricción monetaria en Berlin. Ultimamente se han hecho fuertes ventas por cuenta de Berlin, debido al rumor de que los bancos franceses se decidirán á retirar los fondos que tienen en posesión de los bancos alemanes.

La situación tiende á mejorar, considerándose la política inglesa con menos aprensión. Los títulos de la renta perpetua del 3 por ciento han sido favorecidos con el nombramiento de Mr. Klotz como ministro de hacienda.

También los títulos internacionales quedan con mercado sostenido, siendo los españoles beneficiados por las mejores noticias sobre las huelgas. En cambio, los bonos turcos han bajado por estimarse que el próximo presupuesto indicará un déficit de 6.500.000 libras turcas. Han bajado también los bonos brasileños, después del período activo que disfrutaron, con excepción de los del estado de San Pablo, que obtienen precios favorables.

Los bonos portugueses comienzan á ser solicitados en vista del arreglo de las relaciones con los gobiernos extranjeros.

Las acciones de los ferrocarriles franceses, y otras empresas de tracción local, han bajado considerablemente con los nuevos temores de inundaciones.

Los valores de las compañías bancarias atraviesan un mercado irregular. Los bancos otomanos han sufrido con la conclusión del nuevo empréstito turco. Los austro-germanos y el Español del Río de la Plata gozan de mejor demanda.

La compañía de tierras La Argentina está en arreglos para la contratación de un empréstito de 5.000.000 de francos en esta capital.

El Banco Franco-Argentino ha anunciado para el 21 del corriente una emisión de 800.000 libras esterlinas para el estado de Maranhao en el Brasil.

El Banco de París y los Países Bajos ha firmado, con otra serie de bancos particulares, un contrato para el empréstito al 4 ½ % de 87.500.000 francos de la provincia de Buenos Aires.

En la Bolsa de Berlín — Resúmen de la semana

BERLIN, 16 — En este mercado reina mucha quietud. Hay menos confianza en el negocio de exportación para 1911 y se prevé una fuerte restricción monetaria para fines de año, por considerarse menos probable la protección de parte del extranjero.

La poca seguridad de la situación en Nueva York ha contribuido grandemente á la paralización reciente, pero el tono hoy parece más animado con las mejores noticias de América y la menos ansiedad que inspira la política inglesa.

Los fondos nacionales alcanzan precios favorables, pero los de la República Argentina están sometidos á continuas fluctuaciones.

Los valores de las empresas metalúrgicas se han resarcido, por último, de la flojedad pasada, favorecidos con los informes favorables sobre el mercado belga y la compañía de Schubert, actualmente disfrutan de un mercado firme con la perspectiva de buenos dividendos.

Las compañías traficadoras en zinc han sido favorecidas con la noticia de la extensión del sindicato del mismo.

COMERCIO EXTERIOR

Oporto (Leixoes)

Con destino á Montevideo salieron 6 vapores en Setiembre, de los que 3 ingleses, 2 franceses y 1 holandés, trayendo la siguiente carga: 6.206 kilógramos de vino con valor de ps. 1.470, 726 de escarbadientes con el de ps. 875 y 69 de paja de maíz con ps. 100 La entrada de Montevideo fué de 4.398 kilógramos de cueros secos y 1.570 de carne tasajo, transportados por el vapor «Oriana», único de los cuatro arribados que condujo carga. Es nuestro vice-cónsul don José de Sousa Farias.

Amberes

Salieron 16 vapores en Setiembre con destino á Montevideo, transportándose 4.072.033 kilógramos de hierro y acero, 79.294 de tejidos de hilo, 536.607 de vidrios, 655.711 de loza y quincallería, 1.785.700 de cemento, 20.790 de arroz y almidón, 2.101 de cueros y zapatería, 104.498 de papel, 33.105 de maquinarias, 24.775 de bujías, 6.145 de leche condensada y harina lactea y 1.023.712 de otros artículos que suman en total 8.353.471, Es nuestro cónsul don Ricardo Massera.

Comercio internacional en 1909

Por datos estadísticos, se sabe que Alemania importó mercancías por 10.000

...millones de pesetas en 1909, Austria-Hungría por 2.000 millones, Bélgica por 3.000 millones, Estados Unidos por 6.000 millones, Francia por 5.000 millones, Italia por 15.000 millones, Rusia por 3.000 millones y Japón por 1.000 millones...

La moneda decimal en China

Cosecha de cereales

Faena Saladeril de 1910-1911

ENTRADA DE GANADO VACUNO A LOS SALADEROS Y FRIGORÍFICO DE MONTEVIDEO

CORREO

VAPORES POSTALES

LLEVAN VALIJA

Vapores esperados en Noviembre

Vapores á salir en Noviembre

DESPACHO de los Tribunales

Noviembre 16

ALTA CORTE DE JUSTICIA

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1er. TURNO

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.o TURNO

JUZGADO LETRADO NACIONAL DE HACIENDA

JUZGADO L. DE LO CIVIL DE 1er. TURNO

JUZGADO DE LO CIVIL E INTESTADOS DE 3er. TURNO

JUZGADO DE COMERCIO DE 1er. TURNO

Doctor Ovidio Grané

JUZGADO DE COMERCIO DE 2.o TURNO

COMERCIALES

LICITACIONES

DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES

—Montevideo, Noviembre 14 de 1910.—Sácase por segunda vez á licitación pública la construcción del empedrado de la calle Maná desde la Avenida Brasil en dirección hacia el Sud y en una extensión lineal de 102 metros 32, con sujeción al pliego de condiciones y plano que están en secretaría á consulta de los interesados y para el día 19 del corriente á las 10 a. m.—La Dirección. 2745nov19.

JUDICIALES

JUDICIAL—De mandato del señor juez L. de Comercio de primer turno, doctor don Ovidio Grané, se hace saber que don Salvador L. Lateulades, se ha presentado solicitando la homologación del siguiente concordato preventivo extrajudicial: (Los abajo firmados acreedores del señor Salvador L. Lateulade, considerando que dado el estado actual de sus negocios se encuentra en la imposibilidad de abonar créditos, hemos resuelto concederle la quita y espera que á continuación se expresa: 1.o Desde ya le hacemos en nuestros créditos una quita del sesenta por ciento, de modo que el señor Leteulade está obligado á pagarnos solo el cuarenta por ciento de nuestros créditos.—2.o El pago del referido cuarenta por ciento deberá efectuarse en los siguientes plazos que se contarán desde la homologación del presente concordato. A. Una tercera parte del referido cuarenta por ciento á los seis meses. B. Otra tercera parte á los doce meses y C. El resto á los diez y ocho meses. 3.o El deudor señor Lateulade queda obligado á garantir con hipoteca el pago del último plazo que se le acuerda en el presente concordato ó sea el de diez y ocho meses y al efecto hipotecará dentro del primer mes de homologado este concordato los derechos de herencia que le corresponden en la sucesión testamentaria de su finada madre doña Mariana L. Lateulade; cuya sucesión tramita actualmente en el Juzgado L. del departamento de Canelones, valorándose los expresados derechos de herencia en la suma de mil doscientos pesos. 4.o Para el caso de que el señor Lateulade no cumpla con el primero ó segundo de los plazos convenidos quedará sin valor y efecto alguno la quita y espera acordada y tendrán derechos los que firman á pedir la ejecución de hipoteca á que se refiere la base tercera. 5.o La firma social de Novo Agostinelli y C.a queda facultada ampliamente por los acreedores que firman este concordato para exigir del deudor el otorgamiento de la escritura de hipoteca de que se habla en la base 3.a. Aceptar y firmar en nuestro nombre dicha escritura y cancelarla en su tiempo. 6.o La firma social Novo Cerro Agostinelli y C.a queda igualmente facultada para recibir en su tiempo el importe á que asciende la tercera parte del cuarenta por ciento á pagar el deudor de acuerdo con la base segunda y verificar el prorrateo entre los que firman. 7.o Para su constancia y con cargo de ser repuesto el sellado oportunamente, una vez homologado este arreglo, firmamos el presente en Montevideo á de Julio de 1910.—Novo, Cerro, Agostinelli y C.a—Sanguinetti y C.a—Marexiano y C.a—Pedro Lateulade—Podestá, Moreno y C.a—Salvo Campomar y C.a—La Algodonera Uruguaya—Stariceo y C.a—Santiago Guido—Engelbert Hardt y C.a—Agustín Cantonnet—Pedro Alvarez—Fernando Prando—García y Garcé—B. Hardoy y Hno. —Juan A. Gómez.—A los efectos del artícu-

GENERALES

BANCO OBRERO DEL URUGUAY (EN LIQUIDACION)

EMPRESA TEATRO SOLIS

Reunión de Asamblea General Extraordinaria y Ordinaria

21 DE NOVIEMBRE DE 1910

SEGUNDA CONVOCATORIA

SOCIEDAD ANONIMA

LA CONSTRUCTORA URUGUAYA

SEGUNDA Y ULTIMA CONVOCATORIA

De conformidad con lo determinado por los respectivos Estatutos, por segunda y última vez convócanse á los Accionistas de la Sociedad Anónima «La Constructora Uruguaya» para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el jueves 24 del corriente mes de Noviembre á las 4 y 1/2 p. m. en el local social, calle Piedras número 4, para tratar los asuntos siguientes:

1.o Memoria, Inventario y Balance general correspondiente al segundo ejercicio social.

2.o Informe del señor Síndico, y

3.o Elección de un Síndico Titular, y de otro Suplente.

Los Accionistas para poder concurrir á la Asamblea deberán inscribir sus acciones en la Secretaría de la Sociedad, Piedras número 4 antes del día 21 del citado mes de Noviembre—Se hace constar que serán lo prescripto por el artículo 49 de los Estatutos, en esta segunda reunión la Asamblea se considerará legalmente constituida con el número de accionistas que á ella concurrieren —Montevideo, Noviembre 11 de 1910.—El Secretario. 2732nov24.

SOCIEDAD

COOPERATIVA TELEFONICA NACIONAL

Se avisa á los señores suscritores de esta Sociedad, que se está repartiendo la Nómina que lleva fecha de Octubre 1910 y que los que aún no lo hayan recibido pueden pasar á recogerla por la Oficina Central, Plaza Independencia 89 ó en las sucursales de la Sociedad.

Al mismo tiempo se hace saber á los suscritores y al público en general que á partir de ésta fecha el servicio de la sucursal de la Unión es permanente, estableciéndose comunicaciones á cualquier hora del día ó de la noche.—Montevideo, Octubre 31 de 1910. —La Gerencia.

AVISO

Habiéndose extraviado la libreta de Caja de Ahorros del Banco Italiano á favor de Julia Alciaturi y exigiendo su respectivo representante (curador) un duplicado, se avisa al público que el Banco expedirá á los 90 días de la fecha dicho duplicado, quedando sin valor alguno el original.

El que haya encontrado dicha libreta puede dirigirse ó enviarla al señor Alberto Ghiringhelli en la calle Magallanes número 111.—Montevideo, Setiembre 1.o de 1910. 2107dic2.

AVISO

Por disposición de la Dirección General se hace saber que en el día de mañana será lanzada á la circulación una série de 60.000 sellos del valor de 5 centésimos y otra de 500.000 de 5 milésimos.

Los de cinco centésimos tienen estampado su valor «Provisio 1910», en ... sellos de cincuenta centésimos impresos en tinta carmín que fueron emitidos el 1.o de Julio de 1907 y los de cinco milésimos, «Provisorio 1910» en los sellos de un centésimo impresos en tinta verde, emitidos el 25 de Abril de 1908.—La Secretaría. 2712nov20.

BANCOS

BANCO FRANCÉS SUPERVIELLE Y C^IA.

232 - 25 DE MAYO 234 - MONTEVIDEO

En Buenos Aires: Supervielle y Ca. - 150, San Martín, 151

OPERACIONES DEL BANCO—Compra y venta de giros á 90 días, á la vista y por telégrafo, sobre cualquier plaza de Europa y América.—Emite Cartas de Crédito, sobre las plazas comerciales de Europa y América. —Recibe dinero en depósito en cuenta corriente, á la vista y á plazo fijo. Admite sumas de dinero en Caja de Ahorros.—Se encarga del cobro de cupones y dividendos. —Se ocupa de la compra y venta de títulos cotizables en Bolsa.—Cobra Letras y Pagarés por cuenta de terceros.—Recibe valores en custodia.—Descuenta documentos de comercio y efectúa toda clase de operaciones bancarias.—El Banco posee un HILO TELEGRAFICO ESPECIAL para las operaciones con su casa en Buenos Aires.—Atiende cualquier pedido que se haga por escrito ó por telégrafo.

SECCION ADMINISTRACION DE PROPIEDADES—Se ocupa de alquilar ó arrendar propiedades y campos, verificando sus cobros mediante módica comisión; abona intereses; anticipa cualquier suma de dición cuando se juzguen excesivos; tramita expedientes ante la Dirección de Impuestos y la Municipalidad, asegura contra incendio en las compañías que indiquen los interesados; anticipa cualquier suma de dinero á bajo interés sobre propiedad. Efectúa la compra y venta de bienes raíces; coloca capitales en hipoteca en el país y en el extranjero y se encarga de las reparaciones en general de las propiedades. Se ocupa, además, de la venta de terrenos á plazo, sea en remate, sea particularmente, otorgando los boletos provisorios y escrituras definitivas en condiciones ventajosas.

SECCION SEGUROS—El Banco representa en la República á la «Comercial Unión Assurance C.o, Ld.», y está autorizado á emitir pólizas de Incendios Marítimos y Accidentes con plenos poderes para arreglar cualquier siniestro sin hacer referencia á la casa Matriz.

SECCION COFFRES-FORTS—(Cajas de seguridad)—El Banco posée una completa instalación de Cajas de Seguridad, sistema Fichet, de distintos tamaños y á prueba de incendio, las que alquila al público á precios equitativos.

1653-pte. Juan M. Gorlero, gerente.

Banco de la República O. del Uruguay

Fundado por ley de la Nación de fecha 4 de Agosto de 1896

CASA CENTRAL: Zabala, 79

Agencia: Avenida General Rondeau 366

SUCURSALES—En Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray Bentos, José Batlle y Ordóñez, Carmelo, Dolores, San Cárlos, Sarandí del Yi y Agencia en Tala.

Capital autorizado	$	12.000.000.00
» suscrito	»	8.195.358.06
» integrado	»	7.387.663.60
Fondo de reserva	»	597.593.64

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata

Descuentos de documentos de comercio.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el Exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc., etc.

Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras sucursales, mediante pequeñas comisiones.

Cobranzas de cupones y dividendos, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros, en la capital y en campaña.

Títulos en custodia—Compra y venta de Títulos.

La Casa Central, hasta nuevo aviso

ABONA

En cuenta corriente á oro	1 por ciento
En dep'to á plazo fijo 3 meses	3 » »
Id id id 6 id id	4 » »
Id id id mayor plazo	Convencional
En Caja de Ahorros	3 por ciento

COBRA

Por descuento en cuenta corriente á oro	Convencional
Idem id con garantías de valores	»
Descuentos	»

Jorge West, Gerente.

894fb18pte.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CALLE 25 DE MAYO, ESQ. ZABALA

Agencia núm. 1- Avenida 18 de Julio, 599 esquina Vázquez

Agencia núm. 2-Avenida General Rondeau núm. 278

Casa Matriz: Buenos Aires - Reconquista, 200

Capital suscripto	$ 50.000.000.— c/l.
» realizado	» 48.655.360.— »
Fondo de reserva y previsión	» 12.833.949.27 »
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva	» 336.160.— »

SUCURSALES

En Europa—Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid y París.

En el Brasil—Río de Janeiro.

En la Argentina—Rivadavia, Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Córdoba, Cárlos Casares, Concordia, Coronel Suárez, Dolores, Guaminí, Lincoln, La Plata, Mendoza, Mar del Plata, Mercedes (B. A.), Pergamino, Pehuajó, Rosario de Santa Fé, San Juan, San Nicolás, Salta, San Pedro, Santa Fé, San Rafael, Salliqueló, Santiago del Estero, Tucumán, Tres Arroyos, Villaguay y Rafaela.

AGENCIAS EN BUENOS AIRES—Once de Setiembre, Pueyrredon 133; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1926; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esquina Santa Fé; Corrientes esquina Anchorena; Entre Ríos 785; Flores, Rivadavia 6902, y Triunvirato 802.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide Cartas de Crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en Custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

SE ABONA En cuenta corriente Nill

Depósitos á 30 días	1 1/2 »
» » 60 días	2 1/2 »
» » 90 días	3 1/2 »
» » 180 días	4 — »
» » 1 año	4 1/2 »
» » 2 años	5 — »
» » 3 años	5 1/2 »
» » 4 años	6 — »

Depósitos á premio con libreta, desde $ 10 hasta 10.000 después de 60 días, 4 %.

SE COBRA—En cuenta corriente, convencional.—En descuentos de Letras, Conformes y vales, convencional.—Horas de despacho: de 10 á 3 p. m.—Sábados, de 10 á 1 p. m.

Montevideo, 12 de Octubre de 1910.

PEDRO C. TOWERS, Gerente.

826-pte.

BANCO COMERCIAL

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CAPITAL REALIZADO: $ 1.594.000

Hasta nuevo aviso, que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de intereses:

Por depósitos á plazo fijo de 3 meses	3 % anual
Id id id id 6 meses	4 » »
Por sumas mayores de $ 10.000	Convencional
Por descuentos	Convencional
Por cuentas corrientes sobre saldos á favor del Banco, se cobra	8 % anual
Sobre saldos en contra del Banco	No abona interés

Montevideo, 2 de Agosto de 1910. pte.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

Calle Cerrito, 207

SUCURSALES EN PAYSANDU Y MERCEDES

Capital autorizado	$	5:000.000
» Suscripto	»	3:000.000
» Realizado	»	2:284.120
Fondo de Reserva... $ 735.000		
Id Previsión........ » 150.000	$	885.000

DIRECTORIO—Presidente: J. A. Crispo Brandis—Vice-presidente: Don Buenaventura Caviglia—Secretario: Luis Gaminara—Director-Gerente: Don Alejandro Tálice—Vocales: Don Angel Pastori—Héctor Trabucati—Don Vicente Costa.

TASA DE INTERESES—Desde el 1.o de Enero hasta nuevo aviso:

PAGA—Por depósitos en cuenta corriente á la vista 1 al año

A retirar 30 días de aviso 1 1/2 » »

A plazo fijo de 3 meses 3 » »

Id id de 6 meses 4 » »

CAJA DE AHORROS—Recibe cualquier cantidad y paga los siguientes intereses:

Sobre depósitos á la vista, después de 30 días cumplidos 1 % al año

Sobre depósitos á 3 meses 3 » »

Id id de 6 meses 4 » »

COBRA—Anticipos en cuenta corriente Convencional

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

El Banco, desde hace tiempo, se ocupa de la administración de propiedades, teniendo instalada una módica comisión, teniendo instalada una oficina especial, la que se encarga además del cobro de alquileres y remesa de fondos á cualquier punto de la República, ó del extranjero á indicación de los interesados.

CAJAS DE SEGURIDAD—El Banco alquila al público á precios módicos, cajas de seguridad de varios tamaños, en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendio, robo, etc. pte.

Banco de Préstamos Inmobiliarios

219 - 25 DE MAYO - 219

CAPITAL AUTORIZADO: $ 4:000.000

DIRECTORIO

Presidente, don Osorio Silveira

Vice-presidente, don Antonio Vitelli

Vocales, doctor Gonzalo Ramírez

» don Remigio Castellanos

» ingeniero Juan Monteverde

» doctor Juan B. Bado

» don Pedro Indart Denis

» Don Francisco Ameglio

Suplentes, Don Augusto Hoffman

» » Manuel Lessa

» » Ernesto Behrens

» » Lino Silveira

» » Pascual Durante

Abogado: Doctor D. Pablo De María

Síndico: don Eugenio J. Madalena

Escribano: don Osvaldo Acosta

Arquitecto ingeniero: don Juan P. Fabini

Efectúa préstamos exclusivamente hipotecarios

TASA DE INTERESES

Paga depósitos á plazo fijo:

A 3 meses plazo fijo 5 % anual.

Id 6 id id id id 5 1/2 % anual.

Id 9 id id id id 6 % anual.

Id 12 id id id id 6 1/2 % anual.

A más meses, convencional.

CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad á retirar á la vista, pagando el cinco por ciento de interés anual, á los depósitos que hayan permanecido más de tres meses.

JAIME R. NAVARRO, director-gerente.

1970pte.

Banco de Londres y Río de la Plata

203—CALLE CERRITO—203

AGENCIA: CALLE RIO NEGRO 5 y 7 ESQUINA MIGUELETE

Casa Matriz en Londres—Sucursal en París

SUCURSALES—República O. del Uruguay: Paysandú, Salto.—República Argentina: Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, Rosario de Santa Fé, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Córdoba, Tucumán, Paraná.—Brasil: Río de Janeiro, Santos, Sao Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curityba Victoria.—Chile: Valparaíso.—Agencia en NUEVA YORK.

Capital suscrito £ 2.000.000 ó sean $ 9.400.000

Realizado » 1.200.000 » » $ 5.640.000

F. de Reserva » 1.300.000 » » $ 6.110.000

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades de los países siguientes:—Inglaterra, Escocia, Irlanda, Estados Unidos de América, Francia, Alemania, España, Italia, Austria, Bélgica, Holanda, Portugal, Rusia, Suiza, Dinamarca, Argentina, Brasil, Chile, Perú, Paraguay, Islas Canarias, Africa, Australia, etc.—También expide Giros Postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

Se abona (según cantidad)

Por depósitos á 30 días de vista 1 % anual

» » á 3 meses fijos... 3 % »

» » á 6 meses fijos... 4 % »

» » á 12 meses fijos... 4 % »

EN CAJA DE AHORROS CON LIBRETA (de $ 10 para arriba)

á vencer cada 3 meses... 3 % anual

» » » 6 meses... 4 % »

» » 12 meses... 4 % »

Montevideo, Enero 11 de 1908.

Eduardo Richards, Gerente.

pte.

Banco Anglo-Sud Americano Limitado

CALLE ZABALA NUM. 82

Casa matriz: Old Broad Street (Londres)

Capital suscrito... libras 2.500.000

Capital pagado... » 1.250.000

Fondo de reserva... » 800.000

SUCURSALES — Hamburgo (Alemania), Buenos Aires, Bahía Blanca, Mendoza, Río Gallegos (Argentina), Punta Arenas, Concepción, Chillan, Santiago, Valparaíso, Coquimbo, Serena, Ovalle, Copiapó, Antofagasta, Iquique (Chile).

AGENCIAS—Nueva York (Estados Unidos), Oruro (Bolivia).

SE ABONARA

Desde el 1.o de Febrero de 1909 hasta nuevo aviso regirán los siguientes tipos de intereses:

En cuenta corriente á oro... 1 %

Sobre depósitos á plazos por 2 meses 2 »

Id id id 3 ó 4 meses... 3 »

Id id id 6 meses... 4 »

En cajas de ahorros con libreta desde $ 10 hasta 10.000... 4 »

SE COBRARA

Por adelanto en cuenta corriente Conv'cional

Por descuentos de vales ó conformes »

El Banco se encarga de la compra y venta de giros, emisión de cartas de crédito y toda clase de operaciones bancarias.

Andrés Smith, Gerente.

193en30pte.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

ZABALA ESQUINA SARANDI - Montevideo

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Plazo máximo: 30 años

INTERESES: SEIS POR CIENTO AL AÑO

Se ofrecen préstamos hipotecarios hasta 30 AÑOS de plazo, abonando el tomador del préstamo tan solo 6 PESOS, 85 CENTESIMOS mensuales por INTERESES Y AMORTIZACION de cada 1000 pesos.

La cuota referida de ps. 6.85 centésimos al mes, podrá ser abonada MENSUAL, TRIMESTRAL ó SEMESTRALMENTE, á elección del tomador del préstamo.

Los deudores podrán chancelar cuando quieran, sin pagar más intereses que hasta el día de la chancelación y deducidas á su favor las amortizaciones hechas.

Adviértese que se admiten amortizaciones extraordinarias en cualquier época del contrato hipotecario. No se impone á los interesados ningún compromiso ú obligación prévia ni ulterior fuera del liso y llano cumplimiento en el pago de su cuota.

Por informes, folletos, etc., al BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY Y A LAS SUCURSALES DEL BANCO DE LA REPUBLICA EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL LITORAL E INTERIOR DEL PAIS. 1556pte.

REMATES

José B. Gomensoro

HOY AZUFRE!!... POR AVERIA

En los nuevos depósitos de la Aguada—Calle Francisco Tajes

EL JUEVES 17 de Noviembre á las 2 p. m. remataré á la más alta postura con intervención del señor Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda.

EN LOTES A LA VISTA

144 sacos azufre cada uno 50 kilos. Venta despachado, en oro sellado y sin reclamo.

Entrega y pago en el día. 2747nov17.

José B. Gomensoro

MUEBLES

2 motores á gasolina

1 piano perpendicular, 1 báscula, cortinados, artefactos de gas y gran variedad de artículos. En mi salón de ventas, Piedras 115.

EL VIERNES 18 de Noviembre á la 1 p. m., remataré á la más alta postura, de gran variedad de artículos, loza, cristalería, porcelana, metales, adornos, muebles de fantasía, cuadros, espejos, cortinados, artefactos de gas, amueblados de sala, dormitorio, comedor, escritorio, muebles sueltos y demás que estará en exhibición.

AL MISMO TIEMPO

1 piano perpendicular Schiedmayer. Varios cortinados completos.

1 motor á gasolina para lancha automóvil.

Con intervención del señor Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda:

1 motor á kerosene «Alexander» fuerza 4 caballos, para industriales, etc.

Se exigirá seña.

La entrega se efectúa al día siguiente. 2748nov18.

José L. Langaron

HOY

El jueves 17 de Noviembre

A las 2 de la tarde

En mi casa de remates, calle Cerrito 102 y 102b. — Importante remate del rico mobiliario y demás objetos que adornan la casa de una conocida familia, por ausentarse de Montevideo.

DETALLE

SALA—1 rico piano perpendicular en perfecto estado marca «Schiedmayer», 1 juego de sala ricamente tapizado, 9 piezas, 4 espléndidas galerías de seda y cortinados, estores, etc., cónsola, mesitas, sillones y sillas de fantasía, espejos, bronces, columnas mayólicas, jardineras, jarrones, macetas, cuadros, rico alfombrado Bruselas, etc.

DORMITORIO—Rico juego nogal estilo Luis XV, compuesto de gran ropero de tres cuerpos, cómoda psiché, cama, mesas de luz, lavatorio, espléndida toilette, especial para hombre y señora, todo ello con lunas viseladas y mármoles de color, 2 hermosos cortinados con su rica tapicería, sillones, sillas, etc.

DORMITORIO NIÑO—1 hermosísima camita de bronce, 1 lindo roperito de nogal, cortinado, alfombra, sillitas, etc.

COMEDOR—1 gran juego de nogal compuesto de aparador, trinchante, gran mesa coliza, 12 sillas forradas en cuero, servicio de mesa de porcelana y cristal, gran cantidad de artículos de metal y platina, rico alfombrado.

ESCRITORIO—Rica biblioteca de nogal con repartición para libros y papeles, de 3 cuerpos, 1 mesa escritorio ministro, sillón giratorio, sillones de cuero, bronces, columnas, alfombrado, etc.

EN SEGUIDA—Por cuenta de varios otros interesados.

1 buen piano perpendicular marca «Neuman», 1 juego de comedor roble antiguo, 1 sillas de comedor, espejos, macetas, columnas, roperos y biblioteca de nogal, 1 buena cama de bronce, inglesa, de 2 plazas, etc., etc.

Nota—La casa puede ser visitada todos los días de 9 á 12 m. y de 1 á 5 p. m.

Venta al contado en oro sellado. 2715nov17.

Victorica y Muiños

JUDICIAL

Una manzana en Ituzaingó

Con casa ocupada por una panadería y negocio. — Produce una buena renta. — Venta forzosa al mejor postor.

El 7 de Diciembre á las 3 de la tarde remataremos en la puerta del Juzgado de lo Civil de tercer turno calle Sarandí núm. 158, el importante lote siguiente:

EDICTO — Por resolución del señor Juez Letrado de lo Civil é Intestados de tercer turno doctor don Wenceslao Regules, dictada en los autos seguidos por don Antonio Sambucetti contra don Dalmiro J. Estol, sobre ejecución de hipoteca, se hace saber al público, que el día 7 de Diciembre á las 3 de la tarde, en la puerta de éste Juzgado, calle Sarandí núm. 158, se vá á proceder á la venta en remate almoneda al mejor postor, por el rematador, señores Victorica y Muiños, con asistencia del Actuario y Alguacil del Juzgado, de una fracción de terreno en el Pueblo Ituzaingó, segunda sección del departamento de San José, con los edificios, alambrados y demás mejoras que contiene, cuyo terreno es formado por la manzana número veinte, conteniendo cien metros lineales en cada uno de sus cuatro frentes, que son á calles públicas, de quince metros de ancho y encierra una superficie de diez mil metros cuadrados. Se previene: que el mejor postor deberá consignar en manos del Actuario el diez por ciento del total de su oferta, á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil; que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria de este Juzgado calle Sarandí núm. 158.—Montevideo, Noviembre 11 de 1910.—Eloy G. Pereira, Actuario. 2730dic7.

José L. Langaron

EL LUNES 21 de Noviembre á las 2 de la tarde. En mi «Tattersall» Agraciada 50 esquina Cuareim. De carruajes, caballos y arreos. Detalle: 1 cupé en buen estado para 2 personas, 1 volanta americana de 2 asientos, 1 juego arreos de la misma, 1 hermosa yegua mestiza raza Rusa, tordilla negra, hija de puro importado, buena trotadora y de toda confianza, tira sola y en yunta, 2 sulkys usados, 1 tilbury con capota, poco uso, 1 break usado para 6 personas, de 1 caballo, 1 juego arreos del mismo. En seguida: 1 máquina segadora nueva, 3 casales lebreles (cachorros) puros ó hijos de importados. La entrega concluído el remate. Estará á la vista todos los días. 2733nov20.

José L. Langaron

EL MARTES 22 de Noviembre á las 2 de la tarde, del hermoso mobiliario y demás objetos que adornan la casa de familia del señor Conde Augusto Poli Guerrini, calle Río Negro núm. 234. Por ausentarse definitivamente del país. Detalle:

SALA—1 rico piano perpendicular armazón de acero cuerdas cruzadas, marca Vogel & Sohn, 1 juego de sala nogal italiano filete de oro, estilo Luis XVI, ricamente tapizado en lampás de seda vieux or, consola dorada con espejo y mármol, mesita de centro y pedestal dorado, vitrina nogal y oro con mármol, hermosos cortinados moiré de seda, vieux or con aplicaciones y barrotes de bronce, alfombra enteriza 3.50 por 4.50, tripe cortado, puff alemano tapizado en seda y peluch, cuadros al óleo (1 antiguo), 2 grandes gobelinos, 1 bronce auténtico, firmado, araña, visillos, bibelots, etc.

SALITA—Elegante escritorio de señora, roble con incrustaciones en madera de colores, secretaire de señora con caja de hierro, rica lámpara de pié en bronce y onix con pantalla, juego de toilette de cristal baccarat, pedestal con mármol, ricos cortinados terciopelo con aplicaciones y bordados, rica alfombra enteriza, bris bris, macetas, floreros, etc.

HALL—Buen juego de mimbre de 6 piezas (importado) sillones, amaca con ventilador automático, percha de bambú, pedestales con macetas y plantas, rica alfombra de tripe cortado, caminero, piel de Antílope con cabeza natural embalsamada, cuadros, etc.

DORMITORIO—Hermoso juego casi nuevo roble con incrustaciones de maderas de color, compuesto de ropero de 3 cuerpos, cama, 2 mesitas de luz, lavatorio, todo con lunas viseladas, sillas tohallero, espejo triple visual con pié nikelado, vitrina chica, juego lavatorio porcelana Limoges, cortinados y cubrecama de lampás de seda, colchones, almohadas, repisas, rico alfombrado tripe cortado, etc.

CUARTO INTERIOR—Gran guardaropa puertas corredizas, máquina de coser «Singer», lavabo porcelana Ginori, máquina para cepillar alfombras, sillas, etc.

COMEDOR—Rico juego de caoba importado de Inglaterra, compuesto de aparador, trinchante, mesa coliza, 6 sillas de cuero, mesita de té de caoba, carpeta de felpa, cortinados de peluch con aplicaciones y barrotes de bronce, alfombra tripe cortado, servicio de mesa de porcelana Ginori, idem para café de Sevres, idem para postre de Saxe, cubiertos para 6 personas, de mesa, postre, pescado, helados, refrescos, etc. de la afamada casa Krupp, cuadros, repisas, centro, etc.

COCINA—Batería de hierro enlozado, mesa, banquitos, Primus, tohallero, etc.

Los ricos muebles de sala, salita y dormitorio son traídos expresamente de Europa por la casa Caviglia Hnos.

En exposición la víspera del remate (lúnes) de 10 á 12 y de 2 á 5 p. m. 2750nov22.

REMATE MENSUAL

POR LA

Caja N. de Ahorros y Descuentos

(SECCIÓN MONTE DE PIEDAD)

ESQUINA DE LAS CALLES COLONIA Y CIUDADELA

LLEVANDO EL MARTILLO

Julio R. Alvarez

De alhajas con brillantes, relojes, cadenas, etc.

Una máquina de ojalar en perfecto estado, armas, gramófonos, máquinas de escribir, gemelos, cubiertos, máquinas de coser, libros, instrumentos de música y variedad de artículos.

Todo estará en exposición el lúnes 21, desde las 12 hasta las 4 p. m., en el salon de remates.

EL MARTES 22 á la 1 p. m., se empezará la venta de todos los objetos cuyas pólizas vencidas con más de treinta días de espera, no han sido renovadas. Estas pólizas pueden ser renovadas ó rescatadas antes del remate.

La numeración de las referidas es la siguiente: de alhajas, números: 79440, 79442, 79456, 79479, 79480, 79508, 79557, 79558, 79585, 79604, 79640, 79650, 79655, 79658, 79668, 79675, 79676, 79698, 79755, 79756, 79758, 79779, 79807, 79808, 79813, 79833, 79838, 79875, 79905, 79909, 79945, 79954, 79956, 79973, 79978, 79992, 80004, 80010, 80011, 80015, 80016, 80017, 80018, 80031, 80039, 80061, 80086, 80097, 80103, 80111, 80117, 80126, 80127, 80139, 80142, 80144, 80156, 80201, 80202, 80206, 80250, 80251, 80252, 80275, 80290, 80295, 80305, 80309, 80330, 80348, 80349, 80352, 80363, 80368, 80381, 80390, 80392, 80395, 80397, 80400, 80404, 80409, 80420, 80421, 80426, 80428, 80438, 80439, 80448, 80459, 80460, 80491, 80497, 80498, 80499, 80520, 80522, 80523, 80529, 80533, 80547, 80548, 80555, 80556, 80565, 80566, 80567, 80568, 80575, 80576, 80577, 80578, 80579, 80580, 80590, 80597, 80613, 80617, 80621, 80636, 80693, 80704, 80706, 80740, 80758, 80759, 80761, 80785, 80799, 80813, 80814, 80817, 80840, 80853, 80854, 80856, 80860, 80863, 80864, 80875, 80885, 80886, 80894, 80899, 80904, 80914, 80915, 80923, 80929, 80932, 80933, 80936, 80944; de muebles: 10169, 11366, 11367, 11371, 11375, 11381, 11382, 11387, 11398, 11399, 11414, 11417, 11438, 11439, 11440, 11450, 11452, 11457, 11458, 11459, 11460, 11462, 11471, 11472, 11475, 11476, 11477, 11478, 11480, 11481, 11482, 11485, 11487, 11491, 11492, 11501, 11504, 11507, 11511, 11517.

Todo comprador deberá entregar seña en dinero en garantía de su compra. 2724nov22.

BANCO FRANCES SUPERVIELLE Y Cía. SECCION ADMINISTRACION PROPIEDADES

Horacio Trápani

Rematará el DOMINGO 20 DE NOVIEMBRE

Cuatro solares

Con frente al Camino San Carlos

Y á la vía del Ferrocarril Central

A una cuadra y media del eléctrico que va á Maroñas y enfrente de la quinta del señor Vicente Costa.

En cuotas mensuales de $ 5

Areas chicas y proporcionadas.

Planos é informes: Banco Francés, Sección Administración Propiedades, 25 de Mayo 232. 2746nov20.

Antonio S. Zorrilla

JUDICIAL

¡Muy linda y moderna casita!

Calle Patria N.o 105

ENTRE CARAPÉ Y PALMAR

Construcción sólida, cómoda y lujosa; buenos materiales, tirantería de hierro. A 170 metros de la Avenida 18 de Julio y del Boulevard General Artigas y 85 metros de la calle Rivera. Ubicación central rodeada de Eléctricos. Area: 8 metros 59 de frente, por 30 metros 65. Total: 258.25 metros. Base de venta: pesos 4.900.

EL SABADO 19 de Noviembre á las 5 de la tarde. Venderé esta cómoda y bien situada casita de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por resolución del señor Juez Letrado de lo Civil é Intestados de tercer turno, doctor don Wenceslao Regules, dictada en los autos sucesorios de Juan Barravino, se hace saber al público que por intermedio del martillero don Antonio S. Zorrilla con asistencia del Actuario y Alguacil del Juzgado, se vá á proceder á la venta en el lugar de su ubicación, el día 19 del corriente mes de Noviembre á las 5 de la tarde, de una finca baja situada en la novísima ciudad calle Patria núm. 105, edificada en terreno compuesto de doscientos cincuenta y ocho metros veinticinco decímetros, con ocho metros cincuenta y nueve centímetros de frente al Este sobre la calle Patria, y treinta metros sesenta y cinco milímetros de fondo al Oeste por donde linda con el solar número 8; por el Norte con el solar núm. 5 y por el Sud con el solar número 7, avaluada para el pago de la Contribución Inmobiliaria en la suma de cuatro mil novecientos pesos. Se previene: que no se admitirá oferta que no alcance á dicho aforo; que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria de este Juzgado, calle Sarandí núm. 158 y que el mejor postor deberá consignar en manos del Actuario el diez por ciento del precio á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil.—Montevideo, Noviembre 3 de 1910.—Eloy G. Pereira, Actuario.

Por informes: Misiones 214. 2655nov19.

Antonio S. Zorrilla

Por cuenta y órden de las sucesiones de doña María D. de Raffo y don Antonio Raffo.

¡ESPECULADORES!

¡UNA BRILLANTE OPORTUNIDAD!

¡¡ 22.918 metros, 32 decímetros de terreno y 5 casas!!

Con frentes por ser esquina, á los importantes Caminos Suárez y Lúcas Obes — El primero empedrado y recorrido por eléctricos, y el segundo adoquinado — ¡¡Todo en un solo lote, con

BASE DE: $ 30.557.76

ó sean las 2/3 partes de su tasación!! ¡¡Gran posición!! — En el centro de nuestras más valiosas quintas — A corta distancia de la Exposición Permanente de Ganadería y Agricultura y del pintoresco Prado — Con 2 buenas propiedades sobre Suárez números 222, 224 y 226, esquina ocupada por el «Almacén sin igual» — 3 propiedades más, sobre Lúcas Obes, sobre cuyo importante camino tiene este magnífico lote 208 metros 05 de frente, con cerco de material.

La posición de este gran lote es especialísima para subdividirlo y ganar mucho dinero, el prestigio de las propiedades que lindan con él, tales como las quintas de Haedo, Suárez, Agustín Romero, Mauricio Llamas, José Cabal y otras; el ensanche y nueva pavimentación del Camino Suárez, obra ésta que ocupa la atención de nuestra Intendencia, la corta distancia al centro de la ciudad, y la ínfima base con que sale á la venta, son factores decisivos para que los que quieran hacer una magnífica especulación, no descuiden esta brillante oportunidad.

EL DOMINGO 20 de Noviembre á las 5 de la tarde, liquidaré este soberbio lote con títulos garantidos.

El comprador consignará el 5 por ciento al firmar el boleto, siendo de su exclusiva cuenta los gastos de escrituración, certificados, etc.

Por planos é informes á mi escritorio, Misiones 214. 2723nov20.

Eduardo Zorrilla

Terrenos en la playa de los ingleses (CARRASCO)

En venta particular

Los interesados por estos terrenos de inmenso porvenir, zona balnearia, pueden ocurrir á mi escritorio, calle Misiones núm. 123 donde están en venta particular los solares que por falta material de tiempo, no pudieron ser vendidos en el remate verificado el jueves 10 del corriente mes, frente á la Bolsa de Comercio.

Escritorio, Misiones núm. 123. 2729nov23.

Julio R. Alvarez

JUDICIAL

AL MEJOR POSTOR

IMPORTANTE REMATE

De tres valiosas propiedades que son:

LA CASA-QUINTA del camino Millán números 600, 602, 604, 606, 608 y 610, que linda con la quinta de la señora viuda de don Antonio F. Braga, y la casa de bajos situada en la calle Continuación Agraciada (Paso del Molino) núms. 226 y 228, esquina á la calle Pantanoso.

EL DOMINGO 20 del entrante mes á las 4 y 5 de la tarde, venderé en el lugar de sus respectivas ubicaciones de acuerdo con el siguiente:

EDICTO JUDICIAL—Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Exequiel G. Pérez, se hace saber al público que en el día 20 del entrante mes de Noviembre á las 4 y 5 de la tarde y en el lugar de sus respectivas ubicaciones, por el martillero don Julio R. Alvarez asistido del Actuario y Alguacil del Juzgado, se procederá á la venta en remate público y al mejor postor de las siguientes propiedades:

1.o EL DOMINGO 20 del entrante mes de Noviembre á las 4 de la tarde, un terreno con los edificios, molino, plantaciones y demás mejoras que contiene, compuesto según plano del ingeniero Trigo de Diciembre de 1907 de una hectárea 3226 metros, 2370 centímetros, que se deslindan así: 82 metros, 18 centímetros de frente al Este sobre el camino Millán, núms. 600, 602, 604, 606, 608 y 610, 75 metros, 35 centímetros en la línea del fondo al Oeste que linda con la viuda de don Antonio F. Braga, 163 metros, 60 centímetros en el Norte, lindando con la misma señora de Braga y 167 metros 35 centímetros en el Sud, lindantes con doña Emilia Genta de Aliseris y 2.o: El día DOMINGO 20 también del entrante mes á las 5 de la tarde, un terreno con el edificio y demás mejoras que contiene, situado en la Cuchilla de Juan Fernández, del otro lado del Paso del Molino, en este departamento, compuesto de 376 metros, 28 decímetros y 97 centímetros, cuadrados que se deslindan así: 12 metros, 541 milímetros de frente al Nord-Este, sobre la calle Continuación Agraciada núms. 226 y 228, 10 metros, 7 milímetros en el Sud-Oeste, frente á la calle Pantanoso, 33 metros, 339 milímetros al Nor-Oeste, lindando con don Julio A. Iglesias, y 33 metros, 312 milímetros al Sud-Este confinando con la sucesión Arizaga.

Se previene que el mejor postor estará obligado á consignar en el acto de serle aceptada su oferta el 10 por ciento del precio de venta á los efectos de lo dispuesto en el artículo 919 del Código de P. Civil, y que los gastos de todas las escrituras, certificados, timbres, sellado, inscripciones, etc., etc., serán de cuenta del comprador. Ha sido ordenada en los autos sucesorios de doña María Brignardello de Musto.—Montevideo, Octubre 27 de 1910.—Antenor R. Pereira, escribano público.

Las propiedades pueden visitarse de 4 á 6 de la tarde.

Por informes ocurrir á mi escritorio, Misiones 122. 2640-nv.20.

Julio R. Alvarez

JUDICIAL

De un solar de terreno en el Barrio Bolivar, con frente á las calles Venezuela y Perú por formar esquina.

EL MIERCOLES 23 de Noviembre á las 3 de la tarde venderé á la mayor oferta el solar mencionado de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por resolución del señor Juez Letrado de lo Civil é Intestados de tercer turno doctor don Wenceslao Regules, dictada en los autos caratulados: «Antonio Fernández» contra Dámaso Contreras. Ejecución de Hipoteca, se hace saber al público que por intermedio del martillero don Julio R. Alvárez con asistencia del Actuario y Alguacil del Juzgado se vá á proceder á la venta el día 23 del corriente mes de Noviembre á las 3 de la tarde en la puerta de este Juzgado calle Sarandí 158 y al mejor postor, de un solar de terreno sito en el Barrio Bolivar de este departamento, compuesto de un área superficial de setecientos treinta y siete metros, ochenta y ocho decímetros y diez centímetros, que se deslindan así: diez y siete metros diez y ocho centímetros de frente al Nord-Oeste sobre la calle Venezuela, por cuarenta y dos metros noventa y cinco centímetros de fondo, que por formar esquina son también de frente al Sud-Oeste sobre la calle del Perú, lindando por el Nord-Este con el solar núm. 3 y por el Sud-Este con el núm. 9. Se previene que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria de este Juzgado calle Sarandí núm. 158; que el mejor postor deberá consignar en manos del Actuario el diez por ciento del precio á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil.—Montevideo, Noviembre 3 de 1910.—Eloy G. Pereira, Actuario. 2678nov23.

Alberto Salvagno

Importante remate del espléndido chalet y quinta de la sucesión de don L. Otero por repartición de herederos. En el punto más valioso de los Pocitos. A 150 metros del Balneario y Rambla y 100 de la Avenida Brasil. Construcción moderna y de primer órden, construida con todo confort. 14 piezas, cuarto de baño, sótanos, jardín y huerta con toda clase de florestales y arboricultura, caño maestro, aguas corrientes, gas, luz eléctrica y todas las piezas con ventilación y luz derecha. 1130 metros 30 decímetros 40 milímetros.

EL VIERNES 18 de Noviembre á las 5 de la tarde en el lugar de su ubicación Alejandro Chucarro núm. 18, (Pocitos), y al mejor postor venderé la propiedad arriba indicada con títulos de primer órden.

Informes, Sarandí 195. 2686nov18.

Pascual Quartino

Por averías—De colchas italianas—En el patio nuevo del Despacho de Aduana.

EL VIERNES 18 del corriente á la 1 y media de la tarde, venderé en remate público por cuenta y órden de quien corresponda con intervención del seguro y de la Dirección General de Aduanas.

L. R.—1001—1 cajón con cien colchas algodón labrado desembarcados del vapor «Javocina» procedente de Génova en estado de avería.

Venta al mejor postor artículo despachado al contado y pagadero en oro sellado. 2759-nv.18